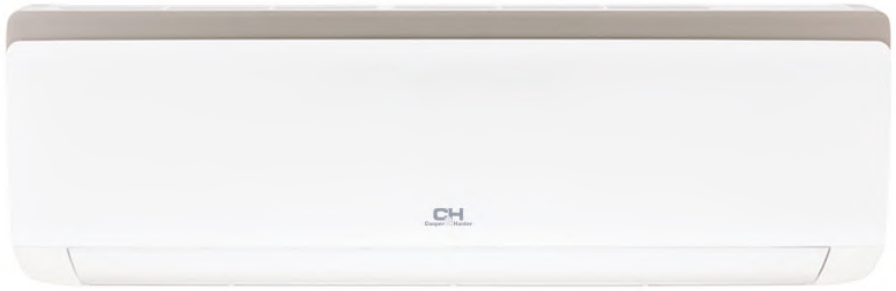
EN

OWNER S MANUAL

Cooper&Hunter

Split Air Conditioner

AIR MASTER INVERTER Series



MODELS: CH-S07FTXP2-NG
CH-S09FTXP2-NG
CH-S12FTXP2-NG
CH-S18FTXP2-NG
CH-S24FTXP2-NG

For proper operation, please read and keep this manual carefully.

Designed by Cooper&Hunter International Corporation, Miami, FL, USA

Пояснення символів

⚠ ОБЕРЕЖНО	Цей символ вказує на ризик смерті або серйозної травми.
⚠ УВАГА	Цей символ вказує на ризик травми або матеріального збитку.
ПРИМІТКА	Позначає важливу, але не пов'язану з будь-якою небезпекою, інформацію, яка використовується для попередження про ризик матеріального збитку.

Умови, за яких виробник звільняється від відповідальності

Виробник не несе відповідальність за травми або матеріальний збиток, викликані наступними причинами:
1. Пошкодження пристрою, внаслідок неправильного використання;
2. Зміна конструкції, обслуговування або використання пристрою зі стороннім обладнанням, не дотримуючись інструкції виробника;
3. Якщо після перевірки виявиться, що дефект пристрою напряму викликаний агресивним газом;
4. Якщо після перевірки виявляється, що дефекти пов'язані з неправильною роботою під час транспортування пристрою;
5. Експлуатація, ремонт та обслуговування пристрою без дотримання інструкцій з експлуатації або відповідних правил;
6. Після перевірки виявляється, що проблема виникла у зв'язку з якістю або характеристиками деталей та компонентів, виготовлених іншими виробниками;
7. Збиток викликаний стихійними лихами, неналежними умовами використання або форс-мажорними обставинами.

Якщо необхідно встановити, перемістити або провести обслуговування кондиціонера, будь ласка, зверніться до дилера або в місцевий сервісний центр. Встановлювати, переміщувати та обслуговувати кондиціонер може лише призначений для цього підрозділ. В іншому випадку, такі дії можуть призвести до серйозних пошкоджень, травм або смерті. Якщо холодоагент підтікає або під час встановлення, обслуговування або демонтажу його необхідно злити, обслуговування та злив повинні виконувати сертифіковані спеціалісти або інші особи відповідно до місцевих законів та правил.

Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з нестачею досвіду та знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не проінструктовані відносно експлуатації пристрою особою, відповідальною за їх безпеку. Слідкуйте, щоб діти не гралися з пристроєм.

Холодоагент

Пристрій заповнений пожежонебезпечним газом R32.	Перед встановленням пристрою варто вивчити інструкцію користувача.
Перед експлуатацією пристрою варто вивчити інструкцію користувача.	Перед проведенням ремонтних робіт варто вивчити інструкцію користувача.

- Для реалізації функції кондиціонера в системі циркулює спеціальний холодагент. Холодоагент, який використовується, – це фторид R32, який пройшов спеціальне очищення. Он може займатися та не має запаху. Крім того, за певних умов він може призвести до вибуху. Проте займистість холодагенту дуже низька. Підпалити його можна лише прямим вогнем.

- У порівнянні зі звичайними холодоагентами, R32 не забруднює оточуюче середовище и не шкодить озоносфері. Також він менше сприяє парниковому ефекту. R32 має дуже гарні термодинамічні характеристики, завдяки яким він дійсно є енергоефективним. Тому для заповнення блоків необхідний менший об'єм газу.

ОБЕРЕЖНО

Не використовуйте засоби для пришвидшення розморожування або засоби для чищення, рекомендовані виробником. За необхідності ремонту зверніться до найближчого авторизованого Сервісного центру. Будь-які ремонтні роботи, які виконуються некваліфікованим персоналом, можуть бути небезпечні. Пристрій варто зберігати у приміщенні без постійно діючих джерел потенційного займання (наприклад: відкритий вогонь, працюючий газовий прилад або працюючий електричний обігрівач).
Не протикайте та не підпалюйте пристрій.
Пристрій варто встановлювати, експлуатувати та зберігати в приміщенні площею не менше Xm^2. (Щоб дізнатися площу X, див. Таблицю «a» в розділі «Безпечна робота з займистим холодоагентом».) Пристрій заповнений займистим газом R32. Під час ремонту чітко дотримуйтесь інструкцій виробника. Майте на увазі, що холодоагенти можуть не мати запаху.
Уважно прочитайте інструкцію спеціаліста.

Цей пристрій не призначений для використання особами (в тому числі дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з нестачею досвіду та знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не проінструктовані відносно експлуатації пристрою особою, яка відповідальна за їх безпеку. Слідкуйте, аби діти не грали с пристроєм.
1) Смуга частот, в якій працює радіообладнання: 2400–2483,5 МГц.
2) Максимальна потужність радіочастот, яка передається у смузі частот, в якій працює радіообладнання: 20 дБм

R32: 675
Це маркування вказує на те, що цей продукт неможна утилізувати разом з іншими побутовими відходами на всій території ЄС задля уникнення можливої шкоди оточуючому середовищу або здоров'ю людини від неконтрольованих відходів.
Аби сприяти повторному використанню матеріальних ресурсів, переробляти відходи варто відповідально. Щоб повернути використаний пристрій, скористайтеся системою повернення та збору або зверніться до продавця, у якого був придбаний продукт. Вони можуть прийняти пристрій на екологічно безпечну переробку.
Якщо необхідно встановити, перемістити або провести обслуговування кондиціонера, будь ласка, зверніться до дилера або до місцевого сервісного центру. Встановлювати, переміщувати або обслуговувати кондиціонер може лише призначений для цього підрозділ. В іншому випадку, такі дії можуть призвести до серйозного пошкодження, травм або смерті.

Безпечна експлуатація легкозаймистого холодагента

Вимоги до кваліфікації спеціаліста з встановлення та обслуговування

- Всі робітники, залучені до роботи з холодильною системою, повинні мати діючий виданий авторитетною організацією сертифікат та визнану в галузі кваліфікацію для роботи з холодильною системою. Якщо для обслуговування та ремонту пристрою вимагається сторонній спеціаліст, він повинен працювати під наглядом особи, яка має кваліфікацію у поводженні з легкозаймистим холодагентом.
- Ремонтувати пристрій можна лише тим способом, який рекомендований його виробником.

Безпечна експлуатація легкозаймистого холодоагента

Примітки зі встановлення

- Кондиціонер варто встановлювати у приміщенні площею не менше мінімальної допустимої. Мінімальна площа приміщення зазначена на табличці або в Таблиці А далі.
- Забороняється свердлити отвір або підпалювати з'єднувальну трубку кондиціонера.
- Після встановлення в обов'язковому порядку варто провести перевірку на герметичність.

Таблиця А – Мінімальна площа приміщення ($м^2$)

Вага газу (кг)	Підлога	Вікно	Стіна	Стеля
≤1.2	/	/	/	/
1.3	14.5	5.2	1.6	1.1
1.4	16.8	6.1	1.9	1.3
1.5	19.3	7	2.1	1.4
1.6	22	7.9	2.4	1.6
1.7	24.8	8.9	2.8	1.8
1.8	27.8	10	3.1	2.1
1.9	31	11.2	3.4	2.3
2	34.3	12.4	3.8	2.6
2.1	37.8	13.6	4.2	2.8
2.2	41.5	15	4.6	3.1
2.3	45.4	16.3	5	3.4
2.4	49.4	17.8	5.5	3.7
2.5	53.6	19.3	6	4

Примітки з технічного обслуговування

- Переконайтеся, що зона обслуговування або площа кімнати відповідає вимогам паспортної таблички.
  - Пристрій дозволяється експлуатувати у приміщеннях, які відповідають вимогам паспортної таблички.
- Переконайтеся, що зона обслуговування добре вентилюється.
  - Під час роботи приміщення повинно постійно вентилюватися.
- Перевірте, чи немає в зоні обслуговування джерела або потенційного джерела вогню.
  - В зоні обслуговування пристрою відкритий вогонь недопустимий; варто встановити табличку з попередженням про заборону паління.
- Переконайтеся, що маркування на пристрої перебуває у гарному стані.
  - Замініть розпливчасті або пошкоджені попереджувальні знаки.

Зварювальні роботи

- Якщо в процесі обслуговування вам необхідно розрізати або зварити трубки системи, по яким тече холодоагент, виконайте наступні дії:
  а. Вимкніть пристрій та відключіть електропостачання.
  б. Злийте холодагент
  в. Обробіть трубки вакуумним насосом
  г. Очистіть газом N^2
  д. Проведіть необхідні роботи (різання або зварювальні роботи)
  е. Віднесіть до місця обслуговування для зварювальних робіт
- Холодоагент варто переробляти в спеціальному резервуарі для зберігання.
- Переконайтеся, що біля виходу вакуумного насосу немає джерел відкритого вогню, а приміщення добре вентилюється.

Заправка пристрою холодоагентом

- Используйте приспособления для заправки, специально предназначенные для R32. Убедитесь, что хладагенты разных типов не смешиваются.
- Во время заправки бак для хладагента должен находиться в вертикальном положении.
- После окончания (или приостановления) заправки системы, наклейте на нее соответствующую этикетку.
- Не переполняйте бак.
- После завершения заправки и перед тестовым запуском проведите, пожалуйста, проверку на герметичность; в случае обнаружения утечки ее следует устранить.

Інструкції відносно безпечного транспортування та зберігання

- Перед завантаженням та відкриттям контейнера, будь ласка, проведіть перевірку з використанням детектора легкозаймистих газів.
- Переконайтеся у відсутності джерел вогню.
- Транспортуйте та зберігайте відповідно до місцевих правил та законів.

Запобіжні заходи

ОБЕРЕЖНО

Встановлення

- Встановлення та обслуговування повинні виконувати кваліфіковані спеціалісти.
- Пристрій варто встановлювати відповідно до національних правил прокладання електропроводки.
- Відповідно до місцевих правил техніки безпеки, використовуйте надійне джерело живлення та автоматичний вимикач.
- Всі дроти внутрішнього та зовнішнього блоків повинні бути підключені відповідним спеціалістом.
- Перед виконанням будь-яких робіт, пов'язаних з електрикою та безпекою, обов'язково від'єднайте електроживлення.
- Переконайтеся, що джерело живлення відповідає вимогам кондиціонера.
- Нестабільне електроживлення або неправильно влаштована проводка можуть призвести до ураження електричним струмом, займання або несправності пристрою.
  Перед використанням кондиціонера під'єднайте відповідні кабелі живлення.
- Опір заземлення повинен відповідати національним правилам електробезпеки.
- Кондиціонер повинен бути правильно заземлений. Неправильне заземлення може викликати ураження електричним струмом.
- Не вмикайте живлення до завершення встановлення.
- Встановіть автоматичний вимикач. В іншому випадку, це може призвести до несправності.
- До стаціонарної проводки повинен бути під'єднаний всеполюсний вимикач з зазором між контактами не менше 3 мм.
- Автоматичний вимикач повинен бути обладнаний магнітним та тепловим запобіжниками. Так він зможе захистити пристрій від перевантаження та короткого замикання.

Запобіжні заходи

УВАГА

Встановлення

- Інструкції зі встановлення та експлуатації цього пристрою надаються виробником.
- Оберіть місце, недоступне для дітей та тварин та/або рослин. Якщо таке місце підібрати неможливо, з метою безпеки встановіть огорожу.
- Внутрішній блок варто встановлювати впритул до стінки.
- Не використовуйте неналежний дріт живлення.
- Якщо довжини дроту живлення недостатньо, зверніться до постачальника за новим.
- Кондиціонер необхідно встановити таким чином, щоб після завершення встановлення вилка дроту діставала до розетки.
- Для кондиціонера з вилкою, до неї повинен бути доступ, після завершення встановлення.
- Для кондиціонера без вилки, в лінії варто встановити вимикач.
- Жовто-зелений дріт – це дріт для заземлення, який неможна використовувати для інших цілей.
- Кондиціонер є електро-пристроєм першого класу.
- Він повинен бути заземлений, за допомогою спеціального заземлювального пристрою; роботи з заземлення повинен виконувати відповідний спеціаліст. Переконайтеся, що кондиціонер надійно заземлений, інакше це може призвести до ураження електричним струмом.
- Температура контуру холодо-агента буде високою, тому не дозволяйте з'єднувальному кабелю торкатися до мідної трубки.

Запобіжні заходи

ОБЕРЕЖНО

Експлуатація та обслуговування

- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років та старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також з браком досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані відносно безпечного використання пристрою та розуміють пов'язані з ним небезпеки.
- Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм.
- Діти не повинні виконувати очищення та обслуговування пристрою без нагляду.
- Якщо дріт живлення пошкоджений, тоді аби уникнути небезпеки, він повинен бути замінений виробником, сервісним агентом виробника або іншою особою з аналогічною кваліфікацією.
- Не підключайте кондиціонер до розетки, яка використовується для різних цілей. В протилежному випадку може виникнути небезпека займання.
- Під час чищення кондиціонера, обов'язково вимикайте електроживлення. В протилежному випадку, можливе ураження електричним струмом.
- Не мийте кондиціонер водою. В іншому випадку можливе ураження електричним током.
- Не розпилюйте воду на внутрішній блок кондиціонера. Це може призвести до ураження електричним струмом або несправністю пристрою.
- Не ремонтуйте кондиціонер самостійно. Це може призвести до ураження електричним струмом або пошкодження пристрою. За необхідності ремонту кондиціонера зверніться до вашого дилера.
- Після зняття фільтра, не торкайтеся його ребер задля уникнення травм.
- Не протягуйте пальці або предмети у отвір для впускання або випускання повітря. Це може призвести до травм або пошкодження пристрою.

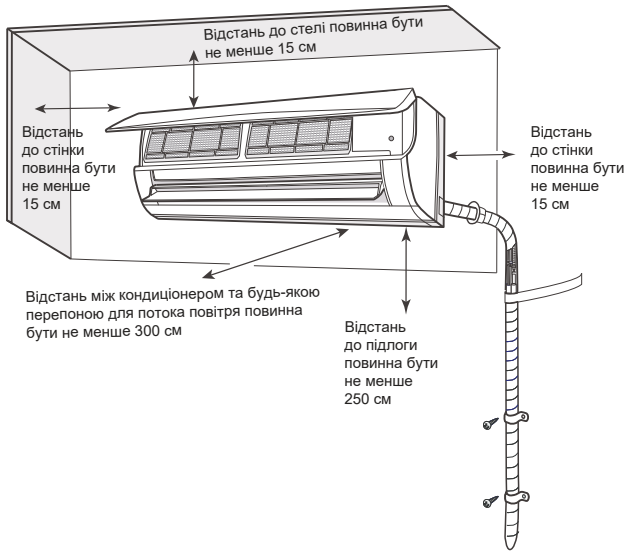
Запобіжні заходи

УВАГА

Експлуатація та обслуговування

- Тримайте пульт дистанційного управління подалі від води, інакше пульт дистанційного управління може зламатися.
- Задля уникнення деформації або вигорання, не використовуйте для сушки фільтра вогонь або фен.
- Не закривайте отвір для викиду повітря або повітрязабірник. Це може викликати несправність пристрою.
- Не наступайте на верхню панель зовнішнього блоку та не ставте на нього важкі предмети. Це може призвести до пошкодження пристрою або травми.
- У разі виникнення будь-якої із зазначених нижче ознак, негайно вимкніть кондиціонер та вимкніть живлення, а потім зверніться до дилера або кваліфікованого спеціаліста для обслуговування.
- Дріт живлення перегрітий або пошкоджений.
- Під час роботи чутно незвичний звук.
- Автоматичний перемикач часто спрацьовує.
- Кондиціонер має запах гарі.
- Внутрішній блок протікає.

Встановлення



Запобіжні заходи під час встановлення та переміщення пристрою

Для забезпечення безпеки дотримуйтесь наступних правил безпеки.

ОБЕРЕЖНО

■ Під час встановлення або переміщення блоку переконайтеся, що в контурі холодоагента немає повітря або інших речовин, окрім зазначеного холодоагента.

Присутність повітря або сторонніх речовин в контурі холодоагента викличе підвищення тиску в системі або пошкодження компресора, що може призвести до травм.

■ Під час встановлення або переміщення цього блоку не заправляйте кондиціонер холодоагентом, який не відповідає вказаним на табличці, або не підходить для використання в цьому кондиціонері.

В протилежному випадку, це може стати причиною порушення в роботі, механічних несправностей або навіть серйозних поламок.

■ Якщо необхідно зібрати холодоагент під час переміщення або ремонту агрегату, переконайтеся, що агрегат працює в режимі охолодження. Повністю закрийте клапан на боці високого тиску (клапан рідини). Приблизно через 30-40 секунд повністю закрийте клапан на стороні низького тиску (клапан газу), негайно припиніть роботу агрегату та вимкніть живлення.
Зверніть увагу, що час для збору холодоагенту не повинен перевищувати 1 хвилину.

ОБЕРЕЖНО

Якщо збір холодоагенту займає надто багато часу, всередину може потрапити повітря, що може викликати підвищення тиску або поломку компресора, що призведе до травм.

■ Під час збору холодоагенту, перш ніж від'єднувати сполучну трубку, переконайтеся, що клапан рідини та клапан газу повністю закриті, а живлення вимкнено.

Якщо запустити компресор при відкритому запірному клапані та від'єднаній сполучній трубці, всередину може потрапити повітря, що може викликати підвищення тиску або поломку компресора, що призведе до травм.

■ Під час встановлення агрегату, перед запуском компресора переконайтеся, що сполучна трубка надійно приєднана.

Якщо запустити компресор при відкритому запірному клапані та від'єднаній сполучній трубці, всередину може потрапити повітря, що може викликати підвищення тиску або поломку компресора, що призведе до травм.

■ Забороняється встановлювати пристрій в місцях, де можливе протікання агресивного або легкозаймистого газу.

Якщо навколо пристрою є витікання газу, це може призвести до вибуху та інших нещасних випадків.

■ Не використовуйте подовжувачі. Якщо електричний дріт недостатньо довгий, зверніться до місцевого авторизованого Сервісного центру та попросіть замінити дріт на належний.

Поганий контакт може призвести до ураження електричним струмом або займання.

■ Використовуйте для електричних з'єднань між внутрішнім та зовнішнім блоками тільки зазначені в інструкції типи дротів. Надійно їх зафіксуйте, щоб на клемах не виникало зовнішніх напруг.

Електричні дроти з недостатньою ємністю, неправильне з'єднання дротів та ненадійні клеми дротів можуть призвести до ураження електричним струмом або пожежі.

Інструменти, необхідні для встановлення

1. Вимірювач рівня
2. Викрутка
3. Ударна дриль
4. Свердлильна голівка
5. Труборозширювач
6. Гайковий ключ
7. Гайковий ключ з відкритим зівом
8. Труборіз
9. Детектор протікання
10. Вакуумний насос
11. Датчик тиску
12. Універсальний лічильник
13. Внутрішній шестигранний ключ
14. Рулетка

ПРИМІТКА

- Для встановлення пристрою зверніться до місцевого агента.
- Не використовуйте неналежний дріт електроживлення.

Вибір місця для встановлення

Основні вимоги

Становлення пристрою у наступних місцях може викликати несправність. Якщо це неминуче, зверніться до місцевого дилера:
1. Місце з потужними джерелами тепла, парами, легкозаймистими або вибухонебезпечними газами або летючими речовинами у повітрі.
2. Місце встановлення високочастотних приладів (наприклад, зварювальний апарат, медичне обладнання).
3. Приміщення на узбережжі.
4. Місце з високою концентрацією масла або парів у повітрі.
5. Місце з високою концентрацією сірководню.
6. Інші місця з особливими обставинами.
7. Забороняється встановлювати прилад в пральнях.
8. Не допускається установка на нестійкій або рухомій базовій конструкції (наприклад, у вантажівці) або в агресивному середовищі (наприклад, на хімічному заводі).

Внутрішній блок

1. Біля отворів входу та виходу повітря не повинно бути перешкод.
2. Оберіть місце, де водний конденсат зможе легко розсіюватися, та не буде заважати іншим людям.
3. Обране місце повинно бути зручним для підключення зовнішнього блоку, та поруч з розеткою.
4. Обране місце повинно бути недоступним для дітей.
5. Обране місце повинно витримувати вагу внутрішнього блоку та не повинно збільшувати шум та вібрацію.
6. Кондиціонер повинен бути встановлений на висоті 2,5 м над підлогою.
7. Не встановлюйте внутрішній блок безпосередньо над будь-якими електроприладами.
8. Намагайтеся встановлювати кондиціонер подалі від люмінесцентних ламп.

Техніка безпеки

1. Під час встановлення кондиціонера, необхідно дотримуватися правил електробезпеки.
2. Відповідно до місцевих правил техніки безпеки, використовуйте затверджений для цієї мети дріт живлення та вимикач.
3. Переконайтеся, що джерело живлення відповідає вимогам кондиціонера. Нестабільне джерело живлення, неправильна проводка або несправність... Перед використанням кондиціонера підключіть відповідні кабелі живлення.
4. Правильно підключіть струмопровідний дріт, нульовий дріт та заземлювальний дріт розетки.
5. Перед виконанням будь-яких робіт, пов'язаних з електрикою та безпекою, обов'язково відключайте електроживлення.
6. Не підключайте живлення до завершення встановлення.
7. Якщо дріт живлення пошкоджений, для уникнення небезпеки виробник, його сервісний агент або особа з аналогічною кваліфікацією повинні його замінити.
8. Температура контуру холодоагенту буде високою, тому не дозволяйте з'єднувальному кабелю торкатися мідної трубкою.
9. Пристрій варто встановлювати відповідно до національних правил улаштування електропроводки.

Вимоги стосовно заземлення

1. Кондиціонер є електроприладом першого класу. Він повинен бути заземлений за допомогою спеціального заземлювального пристрою; роботи з заземлення повинен виконувати відповідний спеціаліст. Переконайтеся, що кондиціонер надійно заземлений, інакше це може призвести до ураження електричним струмом.
2. Жовто-зелений дріт - це заземлювальний дріт, який не можна використовувати для інших цілей.
3. Опір заземлення має відповідати національним правилам електробезпеки.
4. Пристрій повинен бути розташований таким чином, щоб до нього був доступ.
5. До стаціонарних дротів повинен бути підключений всеполюсний вимикач з зазором між контактами не менше 3 мм.

Встановлення внутрішнього блоку

Крок 1:

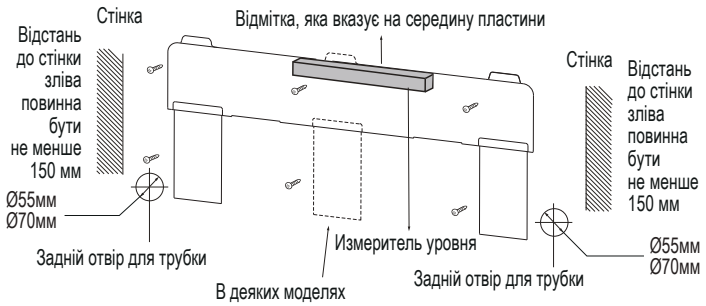
Оберіть місце встановлення

Рекомендуйте клієнту місце встановлення; погодьте місце встановлення з клієнтом.

Крок 2:

Встановіть пластину для настінного монтажу

1. Повісьте пластину для настінного монтажу на стіну; відрегулюйте горизонтальне положення за допомогою вимірювача рівня, а потім позначте отвори для гвинтів на стіні.
2. Просвердліть отвори для гвинтів, за допомогою ударного дриля (розмір свердлильної голівки повинен бути таким самим, як і пластикові дюбелі, які використовуються), встановіть дюбелі в отвори.
3. Закріпіть пластину для настінного монтажу на стіні гвинтами; потім перевірте, чи надійно вона встановлена. Якщо дюбелі встановлені в отвори нещільно, просвердліть нові отвори для кріплення поблизу.



Крок 3:

Облаштування отвору для трубки

1. Оберіть, де буде розташовуватися отвір для трубопроводу, відповідно до напрямку дренажної трубки. Він повинен бути трохи нижче настінної пластини, як зазначено нижче.

ПРИМІТКА

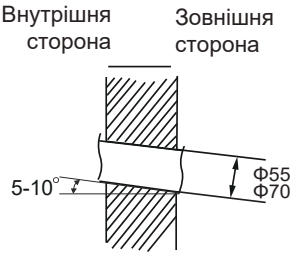
- Стінова панель призначена виключно для ілюстративних цілей, будь ласка, див. фактичне встановлення.
- Приймати рішення про кількість та стан гвинтів для кріплення варто, виходячи з фактичних обставин.

2. Після закінчення встановлення потягніть за монтажну пластину, щоб переконатися, що вона надійно закріплена. Зусилля повинно розподілятися на гвинти рівномірно.

3. В обраному місці зробіть отвір для трубки діаметром 55 або 70 мм. Для забезпечення плавного зливу рідини, отвір повинен бути злегка нахилений в зовнішню сторону під кутом 5-10°.

ПРИМІТКА

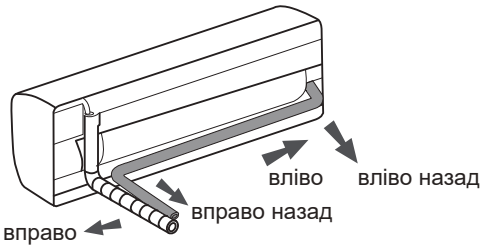
- Зверніть увагу на запобігання потрапляння пилу, та під час облаштування отвору прийміть відповідні заходи.



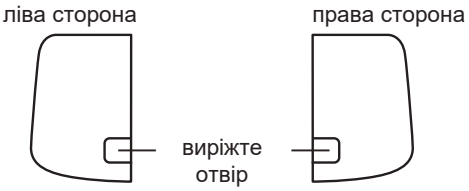
Крок 4:

Трубка для відводу конденсату

1. Трубка може відводити рідину вправо, вправо назад, вліво або вліво назад.



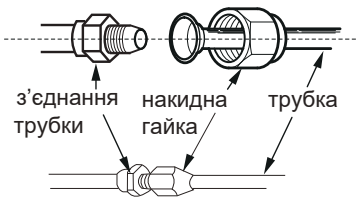
2. Обираючи, звідки буде йти трубка – зліва чи справа, виріжте відповідний отвір в нижній частині корпусу.



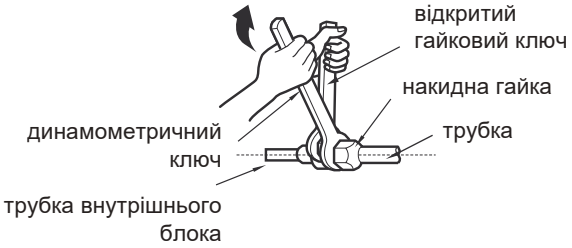
Крок 5:

Під'єднайте трубку до внутрішнього блоку

1. Направте з'єднання трубки у відповідний роз'єм.
2. Попередньо рукою затягніть накидну гайку.

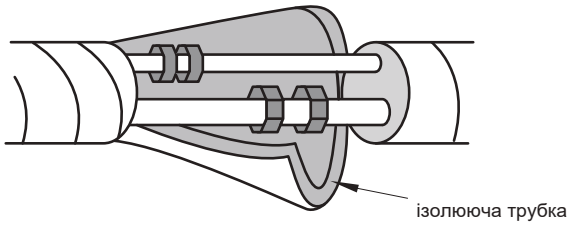


3. Налаштуйте затягувальне зусилля, відповідно до наступної таблиці. Помістіть відкритий ключ на з'єднання трубки та надіньте динамометричний ключ на гайку. Затягніть гайку динамометричним ключем.



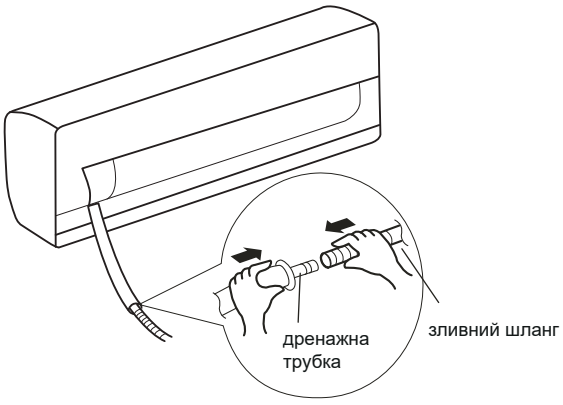
Діаметр шестикутної гайки	Затягувальне зусилля (Нм)
1/4"	15~20
3/8"	30~40
1/2"	45~55
5/8"	60~65
3/4"	70~75

4. Оберніть внутрішню трубку та стик з'єднувальної трубки ізоляцією, потім обмотайте стрічкою.

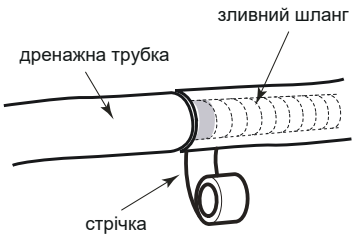


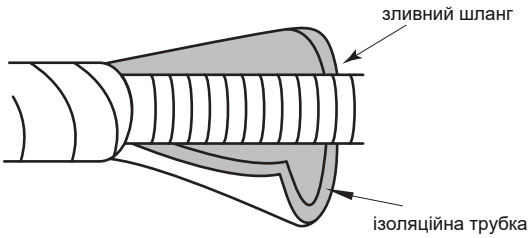
Крок 6:
Встановіть зливний шланг

1. Під'єднайте зливний шланг до дренажної трубки внутрішнього блоку.



2. Оберніть стик стрічкою.





ПРИМІТКА

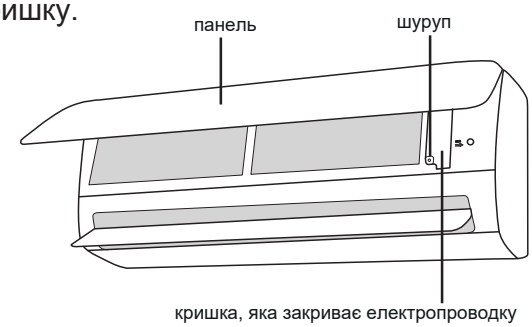
- Щоб запобігти конденсації, оберніть дренажний шланг, в приміщенні, ізоляційною трубкою.
- Дюбелі не передбачені.

Крок 7:
Під'єднайте дріт внутрішнього блоку

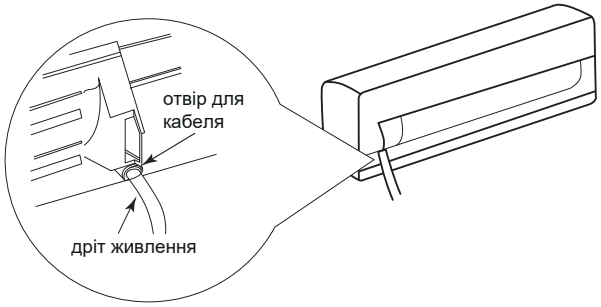
ПРИМІТКА

• Всі дроти, внутрішнього та зовнішнього блоків, повинен підключати спеціаліст.
• Якщо довжини дроту живлення недостатньо, зверніться до постачальника за новим. Уникайте подовження дроту за допомогою подовжувача.
• Кондиціонер необхідно встановити таким чином, щоб після завершення встановлення вилка дроту діставала до розетки.
• Для кондиціонера без вилки, в лінії, слід встановити повітряний вимикач. Повітряний вимикач повинен розділяти всі полюси, а відстань між контактами має бути не менше 3 мм.

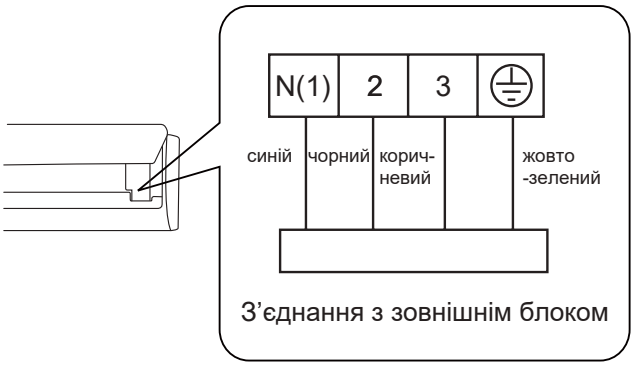
1. Відкрийте панель, витягніть шуруп з кришки, яка закриває електропроводку, та зніміть кришку.



2. Протягніть дріт живлення через отвір для кабелю, на задній стороні внутрішнього блоку, а потім витягніть його з передньої сторони.



3. Зніміть затискач для проводу; підключіть дріт живлення до клеми проводки згідно кольору; затягніть гвинт, а потім закріпіть дріт живлення затискачем.



ПРИМІТКА

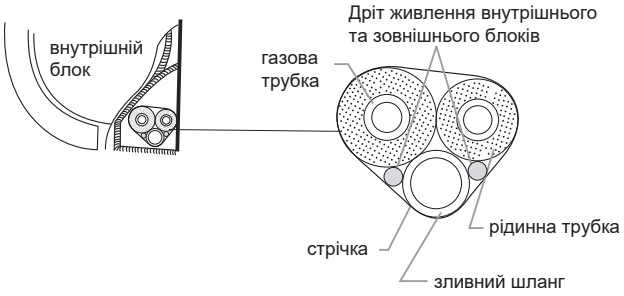
- Схема проводки призначена виключно для ілюстративних цілей, див. фактичне встановлення.

4. Поставте кришку, що закриває електро-проводку, на місце, та затягніть шурупи.

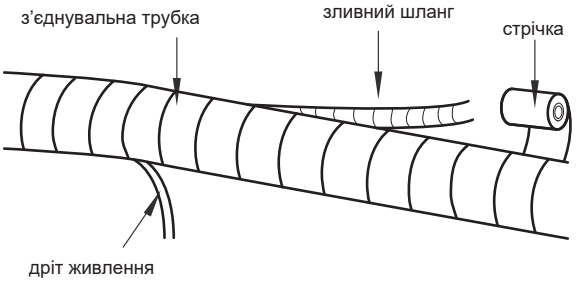
5. Закрийте панель.

Крок 8:
Зафіксуйте трубку

1. Зафіксуйте з'єднувальну трубку, дріт живлення та зливний шланг стрічкою.



2. Фіксуючи зливний шланг та дріт живлення, залиште якусь довжину для установки. Зафіксувавши деяку довжину шланга та дроту живлення разом, відокремте дріт живлення внутрішнього блоку, а потім зливний шланг.



3. Надійно закріпіть їх стрічкою.

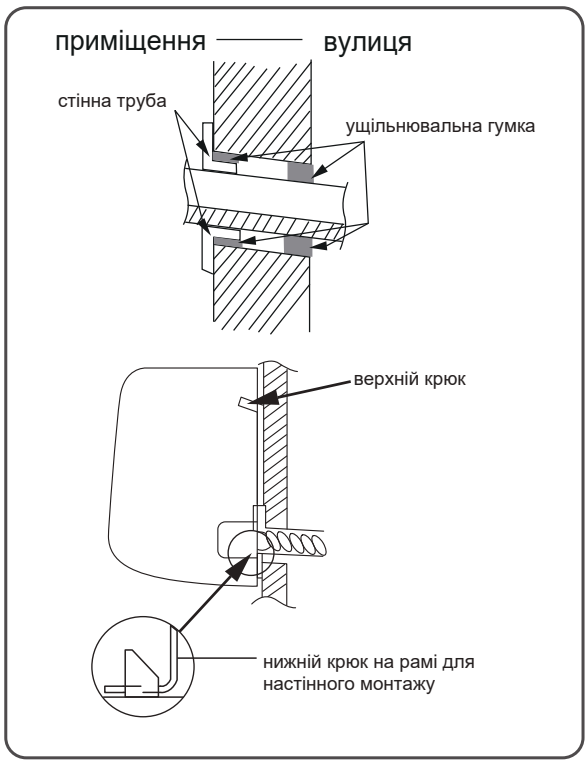
4. Трубки для рідини та газу, в кінці, повинні бути обгорнуті стрічкою окремо.

ПРИМІТКА

- Дріт живлення та дріт управління не можна перехрещувати або змотувати разом.
- Зливний шланг слід зафіксувати знизу.

Крок 9:
Повісьте внутрішній блок

1. Вставте змотані трубки в стінну трубу та пропустіть через отвір в стіні.
2. Повісьте внутрішній блок на пластину для настінного монтажу.
3. Герметизуйте зазор між трубами та отвором у стіні ущільнювальною гумкою.
4. Закріпіть стінну трубу.
5. Переконайтеся, що внутрішній блок встановлений міцно та щільно прилягає до стіни.



ПРИМІТКА

- Щоб уникнути перетискання зливного шлангу, його не слід обертати стрічкою занадто туго.

Чищення та обслуговування

ОБЕРЕЖНО

■ Перед чищенням кондиціонера, аби уникнути ураження електричним струмом, вимкніть кондиціонер та відключіть живлення.
■ Аби уникнути ураження електричним струмом, не мийте кондиціонер водою.
■ Не використовуйте для чищення кондиціонера летючі рідини.
■ Не використовуйте для чищення кондиціонера рідкі або агресивні засоби та не бризкайте на нього водою або іншою рідиною – це може пошкодити пластмасові деталі та навіть стати причиною ураження електричним струмом.

Чищення поверхні внутрішнього блоку

Якщо поверхня внутрішнього блоку забруднена, рекомендується протерти її м'якою сухою або вологою тканиною.

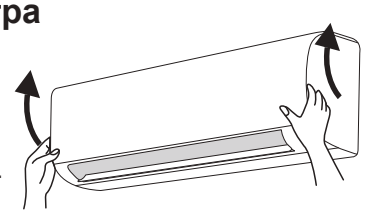
ПРИМІТКА

- Для того, аби очистити панель кондиціонера, знімати її не потрібно.

Очищення фільтра

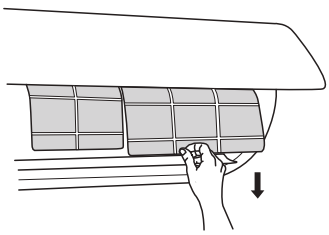
1. Відкрийте панель

Відкрийте панель під певним кутом, як показано на малюнку.



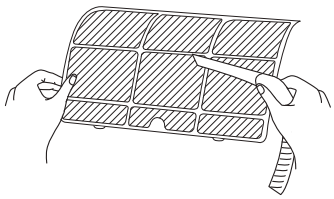
2. Зніміть фільтр

Зніміть фільтр, як показано на малюнку.



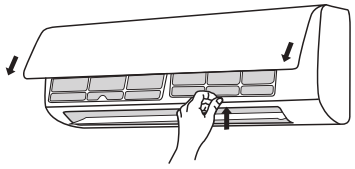
3. Очистіть фільтр

• Для очищення фільтра використовуйте пиловловлювач або воду.
• Якщо фільтр дуже брудний, промийте його водою (температурою нижче 45 °C), а потім помістіть в темне та прохолодне місце для просушування.



4. Встановіть фільтр

Встановіть фільтр та щільно закрийте кришку панелі.



ОБЕРЕЖНО

■ Фільтр варто очищати кожні три місяці. Якщо в робочому середовищі багато пилу, чистку можна проводити частіше.
■ Після зняття фільтра, задля уникнення травм, не торкайтеся його ребер.
■ Не сушіть фільтр над вогнем або за допомогою фену, оскільки це може викликати деформацію або стати причиною займання.

ПРИМІТКА:
перевірка перед сезоном використання

1. Перевірте, чи не заблоковані ваші отвори для забору й викиду повітря.
2. Переконайтеся, що повітряний вимикач, вилка та розетка у хорошому стані.
3. Перевірте чистоту фільтра.
4. Перевірте, чи не пошкоджений монтажний кронштейн зовнішнього блоку чи немає корозії. Якщо є, зверніться до дилера.
5. Перевірте, чи не пошкоджена дренажна трубка.

ПРИМІТКА: перевірка після сезону використання

1. Відключіть живлення.
2. Очистіть фільтр та панель внутрішнього блоку.
3. Перевірте, чи не пошкоджений монтажний кронштейн зовнішнього блоку чи немає корозії. Якщо є, зверніться до дилера.

Примітка про переробку

1. Більшість пакувальних матеріалів підлягають вторинній переробці. Їх варто утилізувати у відповідному пункті утилізації.
2. Якщо ви хочете утилізувати кондиціонер, зверніться до місцевого дилера або сервісного центру, щоб дізнатися про те, як правильно це зробити.

Код помилки

Якщо кондиціонер перестає працювати нормально, індикатор температури на внутрішньому блоці буде блимати, відображаючи відповідний код помилки. У списку нижче наведені визначення кодів помилок.

Код помилки	Спосіб вирішення проблеми
E1,E5, E6, E8 H3, H6, U8	Усунути проблему можна за допомогою перезапуску кондиціонера. Якщо усунути проблему таким чином не вдалося, зверніться за допомогою до кваліфікованого спеціаліста.
C5, F0, F1, F2	Для обслуговування кондиціонера, будь ласка, зверніться до кваліфікованого спеціаліста.

ПРИМІТКА

- Якщо відображаються інші коди помилок, зверніться за допомогою до кваліфікованого спеціаліста.

Пункти, які варто перевірити до замовлення обслуговування кондиціонера

Загальний аналіз

Перед тим, як замовляти обслуговування кондиціонера, будь ласка, проведіть перевірку за пунктами, перелі-ченими нижче. Якщо проблему не вдалося вирішити, зверніться до місцевого дилера або кваліфікованого спеціаліста.

Що сталося?	Варто перевірити	Вирішення проблеми
Внутрішній блок не приймає сигнал пульта дистанційного керування або пульт дистанційного керування не надсилає жодних сигналів.	Чи є сильні перешкоди (наприклад, статична електрика, стабільна напруга?)	Витягніть вилку. Приблизно через 3 хвилини вставте вилку в розетку, а потім знову ввімкніть пристрій.
	Чи не знаходиться пульт дистанційного керування за межами діапазону прийому сигналу?	Дальність прийому сигналу становить 8м.
	Чи є на шляху сигналу перешкоди?	Усуньте перешкоди.
	Чи спрямований пульт дистанційного керування на віконце прийому?	Оберіть правильний кут та направте пульт дистанційного керування на віконце прийому сигналу на внутрішньому блоці.
	Чутливість пульта дистанційного керування; чи немає нечіткості відображення символів на дисплеї? чи не відсутнє відображення?	Перевірте батарейки. Якщо заряд батарейок занадто низький, замініть їх.
	Під час роботи з пультом дистанційного керування, відображається на дисплеї будь-що?	Перевірте, чи не пошкоджений пульт дистанційного керування. Якщо так, замініть його.
		Піднесіть пульт дистанційного керування до внутрішнього блоку. Вимкніть люмінесцентну лампу та спробуйте знову.
З внутрішнього блоку не виходить повітря.	Отвори входу або виходу повітря на внутрішньому блоці заблоковані?	Усуньте перешкоди.
	У режимі обігріву, досягається задана температура в приміщенні?	Після досягнення заданої температури внутрішній блок перестає видувати повітря.
	Режим опалення увімкнений щойно?	Щоб уникнути видування холодного повітря внутрішній блок запускається з затримкою в кілька хвилин, що є нормальним явищем.
Кондиціонер не працює.	Пропала електрика?	Зачекайте, поки постачання електроенергії відновиться.
	Штепсельна вилка входить в розетку нещільно?	Витягніть та знову вставте вилку.
Кондиціонер не працює.	Спрацював повітряний вимикач або перегорів запобіжник?	Попросіть спеціаліста замінити повітряний вимикач або запобіжник.
	Електропроводка несправна?	Попросіть спеціаліста замінити її.
	Кондиціонер перезапустився відразу після зупинки роботи?	Зачекайте 3 хвилини, а потім знову увімкніть кондиціонер.
	Чи правильно налаштовані функції пульта дистанційного керування?	Скиньте налаштування.
З отвору для виходу повітря внутрішнього блоку виходить туман.	У приміщенні висока температура та вологість?	Повітря в приміщенні швидко охолоджується. Через деякий час температура та вологість в приміщенні знизяться, та туман зникне.
Відчутні запахи	Чи є джерело запаху, наприклад, меблі, цигарка та інш.?	Усуньте джерело запаху. Очистіть фільтр.
Неможливо відрегулювати встановлен температуру	Чи не перевищує температура, яку ви хочете встановити, діапазон встановлення температури?	Діапазон налаштування температури: 16°C ~ 30°C.
Охолодження (обігрів) не дуже ефективні	Напруга занадто низька?	Зачекайте, поки напруга не повернеться в норму.
	Фільтр брудний?	Очистіть фільтр.
	Встановлена температура знаходиться в дозволеному діапазоні?	Відрегулюйте температуру.
	Двері або вікно відкриті?	Зачиніть двері або вікно.
Кондиціонер працює ненормально	Чи є перешкоди, такі як грім, працюючі бездротові пристрої і т.д.?	Вимкніть живлення, знову увімкніть живлення, а потім знову увімкніть пристрій.
Чується звук «води, яка тече»	Кондиціонер був щойно увімкнений або вимкнений?	Шум - це звук руху холодоагенту всередині блоку кондиціонера, що є нормальним явищем.
Чути тріск	Кондиціонер був щойно увімкнений або вимкнений?	Це звук тертя, викликаний розширенням та/або стисканням панелі або інших частин через зміни температури.

⚠ ОБЕРЕЖНО

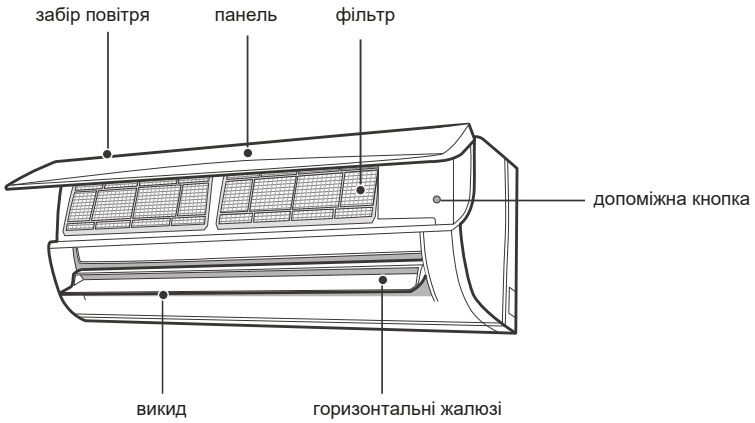
■ У разі виникнення будь-якого із зазначених нижче явищ, негайно вимкніть кондиціонер та вимкніть живлення, а потім зверніться до дилера або кваліфікованого спеціаліста для обслуговування.
- Дріт живлення перегрітий або пошкоджений.
- Під час роботи чути звук, якого не повинно бути.
- Повітряний вимикач часто спрацьовує.
- Кондиціонер видає запах гару.
- Внутрішній блок протікає.

■ Не ремонтуйте та не встановлюйте кондиціонер самостійно.

■ Якщо кондиціонер працює в ненормальних умовах, це може привести до несправності, ураження електричним струмом або стати причиною пожежі.

Назва частин кондиціонера

Внутрішній блок



■ Якщо пульт дистанційного керування загублений або пошкоджений, для увімкнення або вимкнення кондиціонера, використовуйте допоміжну кнопку. Детальний опис операції наведено нижче:
щоб вимкнути кондиціонер, відкрийте панель та натисніть допоміжну кнопку, як показано на малюнку.
Коли кондиціонер увімкнений, він працюватиме в автоматичному режимі.

Дисплей

Індикатор температур	26
Індикатор увімкнення	⏻

ПРИМІТКА

- **Ця інформація - загальна, а кольори індикаторів наведені виключно з ілюстративної метою. Див. реальний вигляд дисплея.**
- **Зміст реального дисплея може відрізнятися. Див. реальний вигляд дисплея.**

Знайомство з пультом дистанційного керування та його експлуатація

Кнопки на пульті дистанційного керування

Знайомство зі значками на екрані дисплея

FAN AUTO		Налаштування швидкості вентилятора
		Передача сигналу
		Функція X-FAN
Темп. тип дисплея		Встановлення температури
		Температура в приміщенні
		Температура ззовні.
Режим роботи		Автоматичний режим
		Режим охолодження
		Режим осушення
		Режим вентиляції
		Режим обігріву
	88	Налаштування температури
		Функція обігріву 8°C
		Режим здоров'я
		Функція очищення
	WiFi	Функція Wi-Fi
		Функція I Feel
		Захист від дітей
		Підсвітка
		Турбо режим
		Режим сну
		Годинник
	ONOFF	TIMER ON / TIMER OFF
	88:88	Налаштувати час
		Коливання вверх-вниз
		Коливання вліво-вправо

Пульт дистанційного керування та його експлуатація

ПРИМІТКИ

• Це пульт дистанційного керування загального призначення. Його можна використовувати, також, для багатофункціональних кондиціонерів. Якщо на пульті натиснути кнопку, яка відповідатиме функції, якої ця модель не має, пристрій продовжить працювати в колишньому режимі.

• Після увімкнення живлення ⏻ кондиціонер видає звук. Індикатор живлення/зображення/переходить в положення ВКЛ. Після цього ви можете управляти кондиціонером за допомогою пульта дистанційного керування.

• У разі натискання кнопки на пульті дистанційного керування, коли кондиціонер знаходиться в стані «увімкнено», на дисплеї пульта значок 📶 блимне один раз, а кондиціонер видає звук «пі», що означає, що сигнал кондиціонеру був відправлений.

ON/OFF Кнопка

Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути пристрій. Натисніть цю кнопку ще раз, щоб вимкнути пристрій.

MODE Кнопка

Натисніть цю кнопку, щоб обрати потрібний режим роботи.

Автоматичний / Охолодження / Осушення / Вентилятор / Обігрів

- У разі вибору автоматичного режиму, кондиціонер буде працювати автоматично, відповідно до виміряної температури. Значення температури не буде відображатися та його не можна буде змінити. Натисканням кнопки «FAN» можна змінити швидкість обертання вентилятора. Натисканням кнопки 🌬/↕ можна відрегулювати кут обдування.
- Під час вибору режиму охолодження кондиціонер працюватиме в режимі охолодження. Натисканням кнопок «▲ » або «▼ » можна змінити налаштовану температуру. Натисканням кнопки «FAN» можна змінити швидкість обертання вентилятора. Натисканням кнопки 🌬/↕ можна відрегулювати кут обдування.
- Під час обрання режиму осушення кондиціонер працюватиме на низькій швидкості в режимі осушення. В режимі осушення швидкість обертання вентилятора змінити не можна. Натисканням кнопки 🌬/↕ можна відрегулювати кут обдування.
- Під час вибору режиму вентилятора, кондиціонер працюватиме лише в якості вентилятора, без охолодження и без нагрівання. Натискаючи кнопку «FAN» можна змінити швидкість обертання вентилятора. Натисканням кнопки 🌬/↕ можна відрегулювати кут обдування.
- Під час вибору режиму обігріву кондиціонер працює в режимі обігріву. Натисканням кнопок «▲ » або «▼ » можна змінити налаштовану температуру. Натисканням кнопки «FAN» можна змінити швидкість обертання вентилятора. Натисканням кнопки 🌬/↕ можна відрегулювати кут обдування.

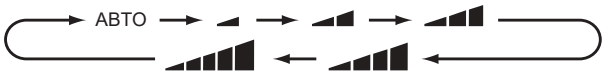
ПРИМІТКА

- Під час увімкнення режиму обігріву, щоб уникнути видування холодного повітря, внутрішній блок затримує видування повітря на 1~5 хвилин (фактичний час затримки залежить від температури на вулиці та всередині приміщення).
- Діапазон температури, яку можна налаштувати з пульта дистанційного керування: 16 ~ 30°C (61 - 86°F).
- Індикатор цього режиму, в деяких моделях, відсутній.
- Кондиціонер, який призначений тільки для охолодження, не отримає сигнал режиму обігріву. Якщо ви встановлюєте режим обігріву, за допомогою пульту дистанційного керування, натисканням кнопки ⏻ запустити пристрій не вдасться.

FAN Кнопка

Ця кнопка використовується для налаштування швидкості обертання вентилятора в послідовності від АВТО до максимально можливої

та назад до АВТО



Низька швидкість Низька-середня швидкість Середня швидкість Середня-висока швидкість Висока швидкість

ПРИМІТКА

- В режимі осушення, вентилятор обертається на низькій швидкості.
- Функція X-FAN. Утримуйте кнопку швидкості обертання вентилятора протягом 2 секунд в режимі охолодження або осушення, та на дисплеї відобразиться значок , а внутрішній вентилятор продовжуватиме роботу протягом декількох хвилин, щоб висушити внутрішній блок – навіть якщо ви вимкніть пристрій. Після активації функція X-FAN вимикається сама за замовчуванням. Функція X-FAN недоступна в автоматичному режимі, в режимі вентилятора та в режимі обігріву.
  Завдяки цій функції волога, яка накопичується на випарнику внутрішнього блоку, видувається назовні, що допомагає уникнути виникнення плісняви.
- Після увімкнення функції X-FAN: Після вимкнення кондиціонера натисканням кнопки ⏻, внутрішній вентилятор продовжить роботу на низькій швидкості протягом декількох хвилин. Щоб зупинити внутрішній вентилятор протягом цього періоду, утримуйте кнопку швидкості обертання вентилятора протягом 2 секунд.
- Після вимкнення функції X-FAN: після вимкнення пристрою натисканням кнопки ⏻, блок буде відразу вимкнений.

TURBOКнопка

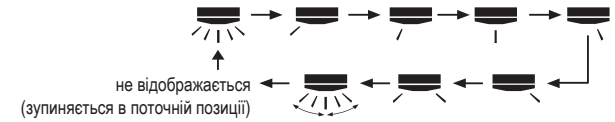
В режимі охолодження або нагрівання натисніть цю кнопку, щоб переключитися в режим швидкого охолодження або швидкого нагрівання. На дисплеї пульта дистанційного керування відобразиться значок . Щоб вийти з режиму Turbo, натисніть цю кнопку ще раз – та значок зникне. Якщо запустити цю функцію, то для швидкого охолодження або нагрівання пристрій працюватиме на надвисокій швидкості обертання вентилятора, щоб температура навколишнього середовища якомога швидше наблизилася до заданої температури.

▲ ▼ Кнопка

Щоб збільшити або зменшити налаштовану температуру на 1°C (°F), натисніть кнопку «▲ » або «▼ » один раз. Утримуючи кнопку «▲ » або «▼ » протягом 2 секунд, налаштовану температуру на пульті дистанційного керування можна швидко змінити на більше значення градусів. Щойно ви відпустите кнопку після закінчення налаштування, індикатор температури на внутрішньому блоці зміниться, відповідно до значення на дисплеї пульта дистанційного керування. (В автоматичному режимі температуру змінювати не можна.)
Під час налаштування функцій TIMER ON., TIMER OFF, або ЧАСИ (CLOCK), натисканням кнопок «▲ » або «▼ » ви можете регулювати час.
(Див. кнопки CLOCK, TIMER ON, TIMER OFF)

Кнопка

Натисніть цю кнопку, щоб обрати кут коливання потоку повітря вліво та вправо. Кут обдування вентилятора можна вибрати за схемою, яка наведена нижче:

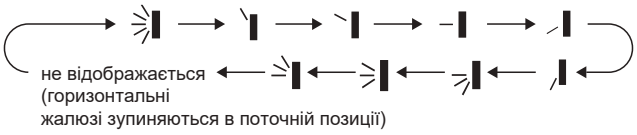


ПРИМІТКА

- Якщо натиснути та постійно утримувати кнопку більше 2 секунд, потік повітря буде коливатися вгору-вниз та вліво-вправо; якщо відпустити кнопку, коливання припиниться та буде збережено поточний стан напрямних жалюзі.
- В режимі коливання вліво-вправо, коли статус перемикається з «вимкнено» на , якщо натиснути та утримувати цю кнопку протягом 2 секунд ще раз, статус негайно перемикається на «вимкнено». Якщо знову натиснути та утримувати цю кнопку протягом 2 секунд, зміна статусу коливання також буде залежати від наданої вище схеми перемикання.
- Функція доступна лише для деяких моделей.

Кнопка

Натисніть цю кнопку, щоб обрати кут коливання вгору-вниз. Кут обдування вентилятора можна вибрати за схемою, яка наведена нижче:



- У разі вибору кондиціонер автоматично вмикає вентилятор. Горизонтальні жалюзі автоматично починають похитуватися вгору-вниз, розвертаючись на максимальний кут.
- У разі вибору кондиціонер запускає вентилятор, але потік повітря буде зафіксований. Горизонтальні жалюзі зупиняються в зафіксованому положенні.
- У разі вибору кондиціонер запускає вентилятор, який дме під фіксованим кутом. Горизонтальні жалюзі будуть направляти повітря під встановленим кутом.
- Щоб налаштувати необхідний кут повороту, натисніть та утримуйте кнопку 2 секунди. Досягнувши бажаного кута, відпустіть кнопку.

ПРИМІТКА

- можуть бути недоступні. Коли кондиціонер отримує цей сигнал, кондиціонер автоматично запускає вентилятор.
- Якщо натиснути та постійно утримувати кнопку більше 2 секунд, потік повітря буде коливатися вверх-вниз та вліво-вправо; якщо відпустити кнопку, коливання припиняється та буде збережене поточне положення направляючих жалюзі.
- В режимі коливання вверх-вниз, коли статус перемикається з «вимкнено» на , якщо натиснути та утримувати цю кнопку протягом 2 секунд ще раз, статус негайно перемикається на «вимкнено». Якщо знову натиснути та утримувати цю кнопку протягом 2 секунд, зміна статусу коливання також залежатиме від поданої вище схеми перемикання.

SLEEP Кнопка

Натисніть цю кнопку, щоб перейти до режиму роботи SLEEP. Натисніть ще раз, щоб скасувати цю функцію. Ця функція доступна в режимі COOL, HEAT (тільки для моделей з функцією нагріву), щоб підтримувати для вас максимально комфортну температуру.

X-FAN Кнопка

Натисніть кнопку X-FAN у режимах COOL (Охладження) або DRY (Осушення). На дисплеї з'явиться значок , а кондиціонер продовжить затримувати вентилятор внутрішнього блоку протягом наступних 10 хвилин, навіть якщо вимкнути блок з пульта управління. У режимі енергозбереження ця функція не активна. Також вона недоступна в режимах AUTO (Автоматичний), FAN (Вентиляція), HEAT (Обігрів).

I FEEL Кнопка

Натисніть цю кнопку, щоб запустити функцію «I FEEL» - на дисплеї пульта дистанційного керування відобразиться символ . Після запуску цієї функції пульт дистанційного керування передаватиме контролеру певну температуру середовища, та кондиціонер автоматично буде регулювати температуру в приміщенні відповідно до отриманих даних. Натисніть цю кнопку ще раз, аби закрити функцію – та значок зникне.
Під час активації цієї функції пульт дистанційного керування повинні знаходитися поруч з користувачем. Не розташовуйте пульт дистанційного керування поряд з об'єктами з високою або низькою температурою, щоб уникнути неточного визначення температури середовища. Коли увімкнена функція I FEEL, пульт дистанційного керування повинен знаходитися в зоні, з якої він може передавати сигнали на внутрішній блок.

TIMER ON / TIMER OFF Кнопка

Кнопка TIMER ON.
Кнопка «TIMER ON» дозволяє встановити час увімкнення. Після натискання цієї кнопки значок вникне та на дисплеї почне блимати слово «ON». Відрегулюйте налаштування TIMER ON кнопками «▲ » та «▼ ». Після кожного натискання кнопки «▲ » або «▼ » значення налаштування буде збільшуватися або зменшуватися на 1 хв.
Утримуючи кнопку «▲ » або «▼ » протягом 2 секунд, ви запустите швидку перемотку значень часу – утримуйте кнопку, поки не отримаєте бажане значення.
Натисніть «TIMER ON» щоб підтвердити налаштування. Слово «ON» перестане блимати. Значок буде знову відображатися. Скасування функції TIMER ON: за умови, що функція TIMER ON запущена, щоб відключити її, натисніть кнопку «TIMER ON».

Кнопка TIMER OFF.
Кнопка «TIMER OFF» дозволяє встановити час відключення. Після натискання цієї кнопки значок зникне та на дисплеї почне блимати слово «OFF». Відрегулюйте налаштування TIMER OFF кнопками «▲ » та «▼ ».
Після кожного натискання кнопки «▲ » або «▼ » значення налаштування буде збільшуватися або зменшуватися на 1 хв. Утримуючи кнопку «▲ » або «▼ » протягом 2 секунд, ви запустите швидку перемотку значень часу – утримуйте кнопку, поки не отримаєте бажане значення.
Натисніть «TIMER OFF» щоб підтвердити налаштування. Слово «OFF» перестане блимати. Значок буде знову відображатися. Скасування функції TIMER OFF: за умови, що функція TIMER OFF запущена, щоб вимкнути її, натисніть кнопку «TIMER OFF».

ПРИМІТКА:
- Незалежно від того, увімкнений кондиціонер або вимкнений, ви можете одночасно запустити і функцію TIMER ON, і TIMER OFF.
- Перед тим, як задавати налаштування функцій TIMER ON або TIMER OFF, налаштуйте час на годиннику.
- Під час запуску функції TIMER ON або ТАЙМЕРА OFF, вкажіть, що вони повинні діяти весь час, та кондиціонер буде вмикатися та вимикатися за налаштованої температури кожен день. Кнопка на ці налаштування не впливає. Якщо ж я функція більш не вимагатиметься, скасуйте її за допомогою пульта дистанційного керування.

CLOCK Кнопка

Натисніть цю кнопку, щоб налаштувати час. Значок на пульті дистанційного керування почне блимати. Утримуйте кнопку «▲ » або «▼ » протягом 5 секунд, щоб налаштувати значення часу. Після кожного натискання кнопки «▲ » або «▼ » значення налаштування буде збільшуватися або зменшуватися на 1 хв. Утримуючи кнопку «▲ » або «▼ » протягом 2 секунд, ви запустите швидку перемотку значень часу – утримуйте кнопку, поки не отримаєте бажане значення. Натисніть кнопку , щоб підтвердити вказане значення. Значок перестане блимати.

ПРИМІТКА
- Годинник відображає час у режимі 24 годин.
- Інтервал між двома операціями не може перевищувати 5 секунд. В іншому випадку пульт дистанційного керування вийде з режиму налаштування.
  Функції TIMER ON/TIMER OFF працюють аналогічно.

LIGHT Кнопка

Натисніть цю кнопку, щоб вимкнути підсвічування дисплея на внутрішньому блоці. Значок на пульті дистанційного керування зникне. Щоб увімкнути підсвічування дисплея, натисніть цю кнопку ще раз. На пульті дистанційного керування знову відобразиться значок

Кнопка

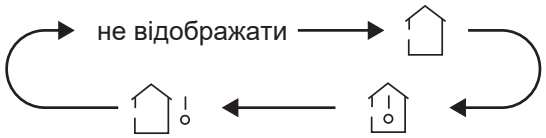
Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути функції оздоровлення та очищення. Натисніть цю кнопку в перший раз, щоб запустити функцію очищення; на РК-дисплеї відобразиться значок . Натисніть кнопку другий раз, щоб запустити функції оздоровлення та очищення одночасно; на РК-дисплеї відобразиться значок та . Натисніть цю кнопку втретє, щоб скасувати функції оздоровлення та очищення одночасно. Натисніть кнопку вчетверте, щоб запустити функцію оздоровлення; на РК-дисплеї відобразиться значок .
Щоб повторити описані вище операції, натисніть кнопку ще раз.

ПРИМІТКА

- ЭЦя функція доступна лише для деяких моделей.

TEMP Кнопка

Натиснувши цю кнопку, на дисплеї внутрішнього блоку ви зможете побачити задану температуру, температуру в приміщенні або температуру повітря на вулиці. Налаштування на пульті дистанційного керування чергуються по колу, як показано нижче:



- Обираючи на пульті дистанційного керування ⌂ або «не відображати», індикатор температури на внутрішньому блоці буде відображати задану температуру.
- Обираючи на пульті дистанційного керування ⌂, індикатор температури на внутрішньому блоці буде відображати температуру в приміщенні.
- Обираючи на пульті дистанційного керування ⌂, індикатор температури на внутрішньому блоці буде відображати температуру на вулиці.

ПРИМІТКА

- Деякі моделі кондиціонерів не підтримують відображення температури на вулиці. Тому, якщо на внутрішній блок надходить сигнал ⌂, на дисплеї відображатиметься задана температура.
- За замовчуванням, під час увімкнення пристрою, може відображатися задана температура. На пульті дистанційного керування дисплея немає.
- Стосується тільки тих моделям, внутрішній блок яких має дисплей.
- Під час вибору відображення температури в приміщенні або на вулиці, індикатор температури відображає відповідну температуру три або п'ять секунд, а потім автоматично перемикається на відображення заданої температури.

Опис функцій комбінацій кнопок

Функція енергозбереження

Щоб увімкнути або вимкнути функцію енергозбереження, в режимі охолодження одночасно натисніть кнопки «TEMP» та «CLOCK». Коли функція енергозбереження запущена, на пульті дистанційного керування відображається значок «SE», а кондиціонер буде автоматично регулювати задану температуру відповідно до заводських налаштувань для досягнення найкращого ефекту енергозбереження. Щоб скасувати функцію енергозбереження, одночасно натисніть кнопки «TEMP» та «CLOCK» ще раз.

ПРИМІТКА

- У режимі енергозбереження швидкість вентилятора за замовчуванням встановлена як автоматична швидкість, та змінити її не можна.
- У режимі енергозбереження задану температуру змінити не можна. Якщо ви натиснете кнопку «TURBO», пульт дистанційного керування сигнал не відправить.
- Функцію сну та функцію енергозбереження одночасно запустити неможливо. Якщо в режимі охолодження була запущена функція енергозбереження, запуск режиму сну її відключить. Якщо в режимі охолодження був запущений режим сну, запуск функції енергозбереження відключить режим сну.

Функція перемикання відображення температури

Щоб переключити відображення температури зі шкали °C на шкалу °F, коли кондиціонер буде вимкнений одночасно натисніть кнопки «▼ » та «MODE».

Функція обігріву до 8°C

Щоб увімкнути або вимкнути функцію нагрівання до 8 C, в режимі обігріву одночасно натисніть кнопки «TEMP» та «CLOCK». Коли ця функція запущена, на пульті дистанційного керування буде відображатися ⓢ та «8°C», а кондиціонер буде підтримувати нагрівання на рівні 8°C. Щоб змінити функцію нагрівання до 8°C, одночасно натисніть кнопки «TEMP» та «CLOCK» ще раз.

ПРИМІТКА

- При режимі обігріву 8°C швидкість вентилятора за замовчуванням встановлена як автоматична, та змінити її не можна.
- При режимі обігріву 8°C, задану температуру змінити не можна. Якщо ви натиснете кнопку «TURBO», пульт дистанційного керування сигнал не відправить.
- Функцію сну та функцію обігріву 8°C одночасно запустити неможливо. Якщо в режимі обігріву була запущена функція обігріву 8°C, запуск режиму сну її відключить.
- Якщо в режимі нагрівання був запущений режим SLEEP, запуск функції обігріву 8°C відключить режим сну.
- Під час відображення температури в °F на пульті дистанційного керування буде відображатися температура нагріву до 46°F.

Функція блокування від дітей

Щоб увімкнути або вимкнути функцію блокування від дітей, одночасно натисніть кнопки «▲ » та «▼ ». Коли функція блокування від дітей увімкнена, на пульте дистанційного керування відображається значок 🔒. Під час використання пульту дистанційного керування значок 🔒 блимає три рази без відправлення сигналу на пристрій.

Функція Wi-Fi

Натисніть кнопки “MODE” та “TURBO” одночасно, щоб включити або вимкнути функцію WIFI. Коли функція WIFI активна, значок «WiFi» відображається на дисплеї пульта управління. Одночасно натисніть кнопки «РЕЖИМ» та «ТУРБО» протягом 10 секунд для скидання налаштувань WIFI. Функція WIFI за замовчуванням активується після подачі живлення на пульт управління.
Ця функція доступна тільки в деяких моделях.

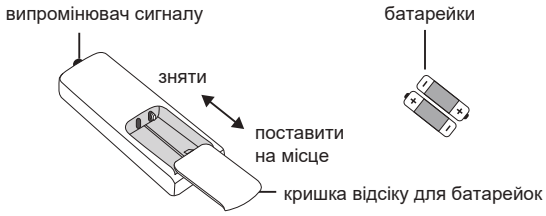
Функція Double Self Clean

Щоб увімкнути або вимкнути функцію автоматичного очищення, одночасно натисніть та утримуйте кнопки «Mode» та «Fan» протягом 5 секунд, коли кондиціонер вимкнений. Коли функція автоматичного очищення увімкнена, на внутрішньому блоці відображається значок «CL». Під час процесу автоматичного очищення випарника пристрій буде виконувати швидке охолодження або швидке нагрівання. Може виникнути деякий шум, а саме звук рідини, яка тече, теплового розширення або стискання при охолодженні. Кондиціонер може дути холодним або теплим повітрям, що є нормальним явищем. Щоб автоматичне очищення не вплинуло на ваш комфорт, переконайтеся, що кімната добре провітрюється.

ПРИМІТКА

- Функція автоматичного очищення працює тільки за нормальної температури. Якщо у кімнаті багато пилу, вам варто проводити очищення раз на місяць; в іншому випадку достатньо проводити очищення раз на три місяці. Після запуску функції автоматичного очищення ви можете залишити кімнату. Після закінчення автоматичного очищення кондиціонер перейде в режим очікування.
- Функція доступна тільки для деяких моделей.

Заміна батарейок в батареї пульту дистанційного керування



1. Натисніть на задню частину пульта дистанційного керування, помічену знаком OPEN, як зазначено на малюнку, и зсуньте кришку відсіку для батарейок у напрямку стрілки.
2. Замініть дві використані батарейки 7# (AAA 1,5В); перевірте полярність.
3. Встановіть кришку відсіку для батарейок на місце.

ПРИМІТКА

- Під час роботи направляйте випромінювач сигналу пульта на віконце прийому сигналу на внутрішньому блоці.
- Відстань між випромінювачем та віконцем, для прийому сигналу, повинна бути не більше 8 метрів, та між ними не повинно бути перешкод.
- Якщо в кімнаті є люмінесцентна лампа або радіотелефон, це буде створювати перешкоди для сигналу; під час роботи пульт дистанційного керування потрібно буде підносити ближче до внутрішнього блоку.
- Якщо необхідно замінити батарейки, нові батарейки вибирайте тієї ж моделі.
- Якщо ви не використовуєте пульт дистанційного керування протягом тривалого часу, витягніть батарейки.
- Якщо зображення на пульті дистанційного керування нечітке або відсутнє, замініть батарейки.

Тестування та експлуатація

Перевірка після закінчення встановлення

- Після закінчення встановлення, перевірте кондиціонер на відповідність наступним вимогам.

Пункти для перевірки	Можлива несправність
Чи надійно встановлений блок?	Пристрій може впасти, трястися або видати шум.
Ви перевірили свій кондиціонер на витікання холодоагенту?	Витік холодоагенту може стати причиною недостатньої потужності охолодження (обігріву).
Чи достатня теплоізоляція трубок?	Недостатня теплоізоляція може стати причиною конденсації вологи та крапання води.
Вода зливається добре?	Ускладнений злив води може стати причиною конденсації вологи та крапання води.
Чи відповідає напруга в мережі напрузі, зазначеній на табличці?	Невідповідність напруги може привести до несправності або пошкодження деталей.
Чи правильно прокладена електропроводка та система трубок кондиціонера?	Неправильне облаштування електропроводки та системи трубок може привести до несправності або пошкодження деталей.
Чи надійно заземлений кондиціонер?	Недостатнє заземлення може призвести до витоку струму.
Дріт живлення відповідає специфікації?	Невідповідність може привести до несправності або пошкодження деталей.
Чи немає перешкод на вході та виході повітря?	Перешкоди на шляху повітряного потоку можуть стати причиною недостатньої потужності охолодження (обігріву).
Чи видалили ви пил та сміття, що виникли під час встановлення?	Чи видалили ви пил та сміття, що виникли під час встановлення?
Клапани газу та рідини сполучної труби відкриті повністю?	Заблоковані клапани можуть стати причиною недостатньої потужності охолодження (обігріву).
Чи закриті вхідний та вихідний отвори системи трубок?	Відкриті вхідний та вихідний отвори системи трубок можуть стати причиною недостатньої потужності охолодження (обігріву) або втрати електроенергії.

Пробна експлуатація

1. Підготовка до пробної експлуатації

• Клієнт затверджує кондиціонер.

• Повідомте клієнту істотну інформацію щодо його кондиціонера.

2. Методика пробної експлуатації.

• Щоб почати роботу, підключіть живлення, натисніть кнопку увімкнення/вимикання на пульті дистанційного керування.

• Щоб перевірити, чи нормально працює кондиціонер, натисніть кнопку MODE, щоб вибрати АВТО, ОХОЛОДЖЕННЯ, ОСУШЕННЯ, ВЕНТИЛЯЦІЯ або ОБІГРІВ.

• Якщо температура навколишнього середовища нижче 16°C, кондиціонер почати охолодження не зможе.

Конфігурація з’єднувальної трубки

1. Стандартна довжина з’єднувальної трубки:
5 м, 7,5 м, 8 м.
2. Мінімальна довжина з’єднувальної трубки.
Для агрегату зі стандартною з'єднувальною трубкою, довжиною 5м, обмежень по мінімальній довжині з'єднувальної трубки немає. Для агрегату зі стандартною з'єднувальною трубкою довжиною 7,5 м та 8м, мінімальна довжина з'єднувальної трубки становить 3м.
3. Максимальна довжина з’єднувальної трубки наведена в таблиці нижче.

Максимальна довжина з’єднувальної трубки

Холодопродуктивність	Максимальна довжина з’єднувальної трубки (м)
5000 БТЕ/ч (1465 Вт)	15
7000 БТЕ/ч (2051 Вт)	15
9000 БТЕ/ч (2637 Вт)	15
12000 БТЕ/ч (7032 Вт)	20
18000 БТЕ/ч (527 Вт)	25
24000 БТЕ/ч (7032 Вт)	25
28000 БТЕ/ч (8204 Вт)	30
36000 БТЕ/ч (10548 Вт)	30
42000 БТЕ/ч (12306 Вт)	30
48000 БТЕ/ч (14064 Вт)	30

4. Методика розрахунку додаткової кількості охолоджуючого масла та кількості холодоагенту після подовження з'єднувальної трубки.
Після збільшення довжини з'єднувальної трубки на 10 м від стандартної довжини слід додати 5 мл охолоджуючого масла на кожні додаткові 5 м з'єднувальної трубки.
Методика розрахунку додаткової кількості холодоагенту (по рідинному трубопроводу):
(1) Додаткова кількість холодоагенту = збільшена довжина рідинної трубки* додаткова кількість холодоагенту на метр
(2) В залежності від довжини стандартної трубки, додайте холодоагент, відповідно до зазначених в таблиці вимог. Кількість додаткового холодоагенту на метр залежить від діаметра рідинної трубки.

Див. Таблицю

Додаткова кількість холодоагента R32

Дросель зовнішнього блоку	Охолодження та обігрів (г/м)	16	40	96	96	200	280
	Лише охолодження (г/м)	12	12	24	48	200	280
Дросель внутрішнього блоку	Лише охолодження, охолодження та обігрів (г/м)	16	40	80	136	200	280
Розмір трубки	Газова трубка	3/8" або 1/2"	5/8" або 3/4"	3/4" або 7/8"	1" або 1 1/4"	–	–
	Рідинна трубка	1/4"	1/4" або 3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	7/8"

ПРИМІТКА

Додаткова кількість холодоагенту, вказана в таблиці, є рекомендованою, але не обов'язковою.

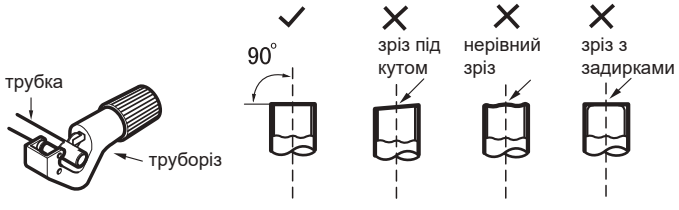
Метод подовження трубок

ПРИМІТКА

Неправильне подовження трубки - основна причина витоку холодоагенту. Подовжуєте трубки виключно відповідно до наступних інструкцій:

A: Відріжте трубку

- Визначте потрібну довжину труби відповідно до відстані між внутрішнім та зовнішнім блоками.
- Відріжте необхідну довжину труборізом.



B: Видаліть задирки

- Формувальником видаліть задирки та не допускайте їх потрапляння всередину трубки.

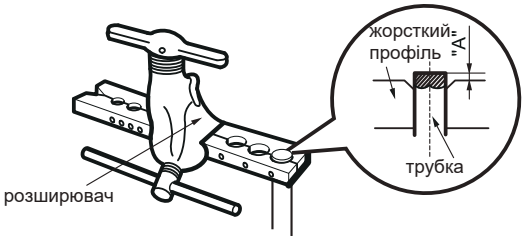
C: Зверху надіньте ізоляційну трубу, яка підходить за розміром.

D: Надіньте накидну гайку

- Посуньте накидну гайку з внутрішньої з'єднувальної трубки та зовнішнього клапана; встановіть гайку на трубку.

E: Зробіть порт ширшим

- Зробіть порт ширшим за допомогою розширювача.



ПРИМІТКА

- «A» відрізняється в залежності від діаметра: див. Таблицю нижче:

Зовнішній діаметр (мм)	A(мм)	
	макс	мін
Ø6 - 6.35(1/4")	1.3	0.7
Ø9 - 9.52(3/8")	1.6	1.0
Ø12-12.7(1/2")	1.8	1.0
Ø15.8-16(5/8")	2.4	2.2

F: Огляд

- Перевірте якість порту. Якщо є будь-які недоліки, знову розширте порт, повторивши описані вище кроки.

- **Пристрої, що використовують горючі холодоагенти, слід перевіряти згідно з такими пунктами:**
  - чи відповідає обсяг заправленого холодоагенту ємності елементів, які використовують холодоагент;
  - чи належно працює вентиляційне обладнання та випускні отвори та чи не заблоковані вони;
  - якщо використовується вторинний холодильний контур, його слід перевірити на наявність холодоагенту;
  - чи видиме, чи читається маркування обладнання. Нечітке маркування та знаки слід відкоригувати;
  - чи встановлена охолоджуюча трубка або компонент таким чином, що вони не будуть піддаватися впливу будь-яких речовин, які можуть викликати корозію компонентів, що містять холодоагент - якщо тільки компоненти системи не виготовлені з матеріалів, які за своєю природою стійкі до корозії або належним чином захищені від корозії.
- **Ремонт та обслуговування електричних компонентів повинні включати первинну перевірку безпеки та перевірку компонентів системи. Якщо присутня несправність, яка може поставити під загрозу безпеку експлуатації системи, то до мережі не можна підключати електроживлення до тих пір, поки відповідна несправність не буде усунена. Якщо несправність не може бути усунена негайно, але необхідно продовжити експлуатацію системи, слід використовувати відповідне тимчасове рішення. Про це слід повідомити власнику обладнання, аби всі залучені сторони були проінформовані.**
- **Первинна перевірка безпеки повинна включати наступні пункти:**
  - чи розряджені конденсатори: перевіряти це слід безпечним способом, щоб виключити можливість іскріння;
  - чи не піддаються впливу електричні компоненти та проводка під напругою під час заповнення, відновлення або продувки системи;
  - чи постійне заземлення.
- **Перевірка наявності холодоагента.**
  До, та під час виконання робіт, робочу область варто перевірити відповідним детектором холодоагенту, щоб технічний спеціаліст знав про наявність потенційно токсичних або займистих речовин. Переконайтеся, що обладнання, яке використовується для виявлення витоків, підходить для використання з усіма холодоагентами, які використовуються, тобто не іскрить, належним чином герметизоване та іскробезпечне.
- **Наявність вогнегасника.**
  Якщо холодильне обладнання, або будь-які пов'язані з ним частини, будуть піддаватися будь-якої гарячій обробці, в наявності має бути відповідне обладнання пожежогасіння. Тримайте поруч сухий порошковий вогнегасник або вуглекислотний вогнегасник.
- **Вентиляція приміщення.**
  Перед тим, як відкривати систему або проводити будь-яку гарячу обробку переконайтеся, що приміщення відкрите та добре вентилюється. Вентиляція повинна тривати протягом усього періоду виконання робіт. Вентиляція повинна безпечно розсіювати будь-який випущений холодоагент та бажано виводити його в атмосферу.
- **Перевірка холодильного обладнання.**
  Під час заміни електричних компонентів, компоненти, що встановлюються, повинні відповідати призначенню та відповідати виставленим до них вимогам.
  Слід завжди дотримуватися інструкції виробника з технічного обслуговування та ремонту. У разі будь-яких сумнівів зверніться за допомогою до технічного відділу виробника.
- **Перевірка електричних пристроїв.**
  - чи розряджені конденсатори: перевіряти це слід безпечним способом, щоб виключити можливість іскріння;
  - чи не піддаються впливу електричні компоненти та проводка під напругою під час заповнення, відновлення або продувки системи.
- **Ремонт герметичних компонентів системи.**
  Під час ремонту герметичних компонентів все джерела електроживлення повинні бути відключені до того, як будуть зняті герметичні кришки і т.д.
  Якщо електроживлення обладнання під час обслуговування абсолютно необхідне, тоді в найбільш уразливих частинах системи повинно постійно працювати обладнання для виявлення витоків - щоб попередити персонал про потенційно небезпечну ситуацію.
  Особливу увагу слід приділяти тому, щоб при роботі з електричними компонентами не пошкодити обшивку та не зменшити рівень захисту. Сюди ж відноситься пошкодження кабелів, надмірна кількість з'єднань, клеми, що не відповідають вихідної специфікації, порушення герметичності, неправильна установка сальників і т. д.
  - Переконайтеся, що пристрій надійно закріплений.

- Переконайтеся, що ущільнювачі та герметизуючі матеріали не зносилися до такого ступеня, що більше не можуть утримувати легкозаймистий газ від протікання. Запасні частини повинні відповідати специфікаціям виробника.

ПРИМІТКА

Використання силіконового герметика може знизити ефективність деяких типів обладнання для виявлення витоків. Іскробезпечні компоненти перед роботою ізолювати не потрібно.

- **Ремонт іскробезпечних компонентів.**
  Не створюйте постійні електромагнітні або ємнісні навантаження, не переконавшись, що вони не будуть перевищувати допустимі напруження та струм, дозволені для обладнання, яке використовується.
  Іскробезпечні компоненти - єдині елементи системи, з якими можна працювати у разі виникнення ризику займання.
  Випробувальне обладнання повинно бути належним чином відкаліброване.

  Замінюйте компоненти тільки зазначеними виробником деталями. Не схвалені виробником деталі частини можуть викликати займання в разі витоку холодоагенту.

- **Кабелі.**
  Переконайтеся, що кабелі не зношені, не пошкоджені, що не піддаються надмірному тиску, вібрації, не торкаються гострих країв інших деталей та не піддаються будь-якому іншому несприятливому впливу. Під час перевірки також необхідно враховувати ефект старіння та постійну вібрацію від компресорів та вентиляторів.

- **Виявлення витікання легкозаймистого холодоагенту.**
  За жодних обставин не можна використовувати потенційні джерела займання для пошуку або виявлення витікання холодоагенту. Забороняється використовувати галогенідний пальник (або будь-який інший детектор, який використовує відкритий вогонь).

- **Методи виявлення витікання.**
  Для роботи з більшістю холодоагентов підходять рідини для виявлення витікання, однак слід уникати використання миючих засобів, що містять хлор, оскільки хлор може вступити в реакцію з холодоагентом та викликати корозію мідних трубок.

- **Виведення з експлуатації.**
  Перед виконанням цієї процедури технічний спеціаліст повинен ретельно ознайомитися з обладнанням та всіма його деталями. Рекомендується безпечна утилізація всіх холодоагентів. У разі якщо перед повторним використанням регенерованого холодоагенту потрібен аналіз, необхідно взяти пробу мастила та холодоагенту. Важливо, щоб була доступна електроенергія.
  а) Ознайомтеся з обладнанням та його роботою.
  б) Ізолюйте систему електрично.
  в) Перед тим, як приступити до процедури, переконайтеся, що:
  - є в наявності механічне підйомно-транспортне обладнання для роботи з балонами з холодоагентом;
  - всі засоби індивідуального захисту в наявності та використовуються правильно;
  - процес збору безперервно контролюється компетентною особою;
  - обладнання для збору та балони відповідають відповідним стандартам.
  г) По можливості, відкачати холодоагент з системи.
  д) Якщо відкачати холодоагент неможливо, спорудіть колектор таким чином, щоб холодоагент можна було вилучити з різних частин системи.
  е) Перед забором переконайтеся, що балон перебуває на вагах.
  ж) Запустіть машину для збору та працюйте відповідно до інструкцій виробника.
  з) Не переповнюйте балони. (Рідина повинна займати не більше 80% об'єму).
  и) Не перевищуйте максимальний робочий тиск балона, навіть на короткий час.
  й) Після того, як балони були належним чином заповнені та процес завершений, переконайтеся, негайно приберіть балони та обладнання з майданчика та закрийте всі запірні клапани на обладнанні.
  к) Зібраний холодоагент не можна заправляти в іншу систему охолодження, поки він не буде очищений та перевірений.

- **Маркування.**
  Обладнання повинно мати маркування, яке вказує, що воно було виведено з експлуатації та в ньому не залишилося холодоагенту. Етикетка повинна бути датована та підписана. Якщо в обладнанні містяться горючі холодоагенти, переконайтеся, що на ньому є маркування, яке вказує на це.

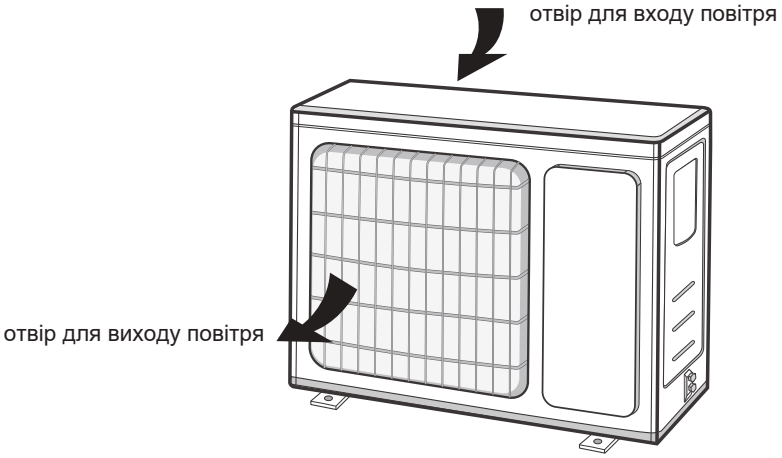
- **Збір холодоагента.**
  Під час видалення холодоагенту з системи - будь то для обслуговування обладнання або виведення його з експлуатації - рекомендується видаляти холодоагент максимально безпечно.

Інструкція для спеціаліста

Під час перекачування холодоагенту в балони переконайтеся, що використовуються балони, які підходять для збору холодоагенту. Переконайтеся в наявності достатньої кількості балонів для збору всього зібраного з системи холодоагенту.
Переконайтеся в тому, що всі балони, які будуть використовуватися, призначені для зберігання зібраного холодоагенту та відповідним чином промарковані (тобто що це спеціальні балони для збору холодоагенту). Балони повинні бути укомплектовані запобіжним клапаном та запірними клапанами; всі клапани повинні бути в робочому стані.
До процедури збору порожні балони повинні бути вакуумовані та, по можливості, охолоджені.
Устаткування для збору повинно бути в робочому стані, мати повний набір інструкцій, та має підходити для збору всіх холодоагентів, включаючи, якщо це актуально, легкозаймисті холодоагенти. Крім того, повинен бути в наявності справний комплект каліброваних ваг. Шланги повинні бути в належному стані та укомплектовані герметичними роз'єднувачами.
Перед використанням машини для збору холодоагенту переконайтеся, що вона знаходиться в робочому стані, належним чином обслуговується, та що всі пов'язані з нею електричні компоненти герметизовані - для запобігання займання в разі викиду холодоагенту. У разі будь-яких сумнівів проконсультуйтеся з виробником.
Відновлений холодоагент варто повернути постачальнику холодоагенту, в належному для холодоагенту балоні, з оформленням відповідного документа про передачу відходів.
Не змішуйте холодоагенти в установках для збору - та особливо в балонах.
Якщо необхідно вилучити компресори або компресорні мастила, переконайтеся, що вони відкачані до прийнятного рівня, за якого займистого холодоагента в мастилі не залишиться. Злив слід виконувати до повернення компресора постачальнику.
Для прискорення процесу, дозволяється нагрівати корпус компресора лише електричним нагрівачем. Зливати мастило з системи варто з дотриманням правил техніки безпеки.

Назви частин кондиціонера

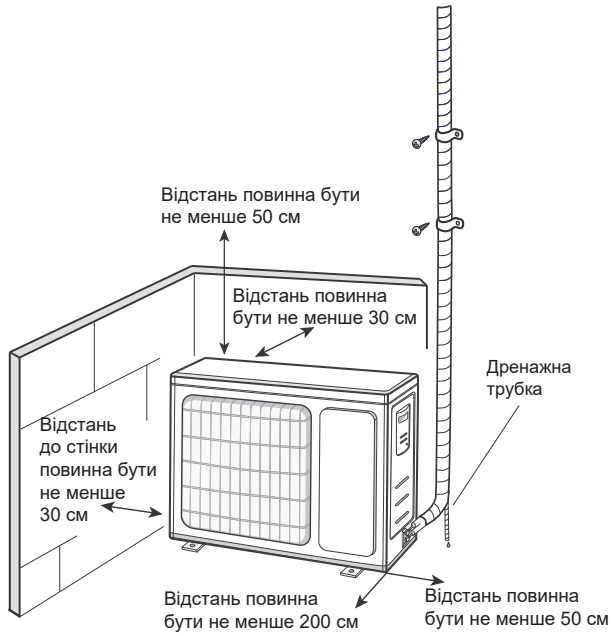
Зовнішній блок



ПРИМІТКА:

- Пристрій може відрізнятися від того, що зображений на малюнку. Орієнтуйтеся на фактичний зовнішній вигляд пристрою.

Повідомлення про встановлення



Запобіжні заходи, під час встановлення та переміщення пристрою

Для забезпечення безпеки дотримуйтесь наступних правил безпеки.

⚠ ОБЕРЕЖНО

■ Під час встановлення або переміщення блоку переконайтеся, що в контурі холодоагенту немає повітря або інших речовин, крім зазначеного холодоагенту.
присутність повітря або сторонніх речовин в контурі холодоагента викличе підвищення тиску в системі або пошкодження компресора, що може призвести до травм.
■ Під час встановлення або переміщення цього блоку, не заправляйте кондиціонер холодоагентом, який не відповідає вказаному на паспортній табличці, або не підходить для використання в цьому кондиціонері.
В іншому випадку, це може стати причиною порушення в роботі, механічних несправностей або навіть серйозних поломок.
■ Якщо необхідно зібрати холодоагент, під час переміщення або ремонту агрегату, переконайтеся, що агрегат працює в режимі охолодження. Повністю закрийте клапан на стороні високого тиску (рідинний клапан).

⚠ ОБЕРЕЖНО

Приблизно через 30-40 секунд повністю закрийте клапан, на стороні низького тиску (клапан газу), негайно припиніть роботу агрегату та вимкніть живлення. Зверніть увагу, що час для збору холодоагенту не повинен перевищувати 1 хвилину.
Якщо збір холодоагенту займає надто багато часу, всередину може потрапити повітря, що може викликати підвищення тиску або поломку компресора, що призведе до травм.
■ Під час збору холодоагенту, перш ніж від'єднувати з'єднувальну трубку, переконайтеся, що рідинний клапан та клапан газу повністю закриті, а живлення вимкнено.
Якщо запустити компресор, при відкритому запірному клапані та від'єднаній з'єднувальній трубці, всередину може потрапити повітря, що може викликати підвищення тиску або поломку компресора, що призведе до травм.
■ Під час встановлення агрегату, перед запуском компресора, переконайтеся, що з'єднувальна трубка надійно приєднана.
Якщо запустити компресор, при відкритому запірному клапані та від'єднаній з'єднувальній трубці, всередину може потрапити повітря, що може викликати підвищення тиску або поломку компресора, що призведе до травм.
■ Забороняється встановлювати пристрій у місцях, де можливе витікання агресивного або легкозаймистого газу.
Якщо навколо пристрою є витік газу, це може призвести до вибуху та інших нещасних випадків.
■ Не використовуйте подовжувачі. Якщо електричний дріт недостатньо довгий, зверніться до місцевого авторизованого Сервісного центру та попросіть замінити дріт на належний.
Поганий контакт може призвести до ураження електричним струмом або стати причиною пожежі.
■ Використовуйте, для електричних з'єднань, між внутрішнім та зовнішнім блоками, тільки зазначені в інструкції типи дротів. Надійно їх зафіксуйте, щоб на клемах не виникало зовнішніх напруг.
Електричні дроти з недостатньою ємністю, неправильне з'єднання дротів та ненадійні клеми дротів можуть призвести до ураження електричним струмом або пожежі.

Інструменти, необхідні для встановлення

1. Вимірювач рівня
2. Викрутка
3. Ударна дриль
4. Свердлильна голівка
5. Труборозширювач
6. Гайковий ключ
7. Гайковий ключ з відкритим зевом
8. Труборіз
9. Детектор витоків
10. Вакуумний насос
11. Датчик тиску
12. Універсальний датчик
13. Внутрішній шестикутний ключ
14. Рулетка

ПРИМІТКА

- Для встановлення пристрою зверніться до місцевого агента.
- Не використовуйте неналежний дріт живлення.

Вибір місця для встановлення

Основні вимоги

Встановлення пристрою в наступних місцях може викликати несправність. Якщо це неминуче, зверніться до місцевого дилера:

1. Місце з потужними джерелами тепла, парами, легкозаймистими або вибухонебезпечними газами або летючими речовинами в повітрі.
2. Місце встановлення високочастотних приладів (наприклад, зварювальний апарат, медичне обладнання).
3. Приміщення на узбережжі.
4. Місце з високою концентрацією мастила або парів в повітрі.
5. Місце з високою концентрацією сірководню.
6. Інші місця з особливими обставинами.
7. Забороняється встановлювати прилад в пральнях.
8. Не допускається встановлення на нестійкій або рухомій базовій конструкції (наприклад, у вантажівці) або в агресивному середовищі (наприклад, на хімічному заводі).

Зовнішній блок

1. Виберіть місце, де шум та повітря, яке виходить, не буде заважати іншим людям.
2. Місце повинно бути добре вентильованим та сухим; крім того, зовнішній блок не повинен піддаватися впливу прямих сонячних променів або сильного вітру.
3. Обране місце повинне витримувати вагу зовнішнього блоку.
4. Переконайтеся, що встановлення відповідає вимогам діаграми розмірів для встановлення.
5. Оберіть місце, недоступне для дітей та тварин та/або рослин. Якщо таке місце підібрати неможливо, з метою безпеки встановіть огорожу.

Техніка безпеки

1. Під час встановлення кондиціонера, необхідно дотримуватися правил електробезпеки.
2. Відповідно до місцевих правил техніки безпеки, використовуйте затверджений для цієї мети дріт живлення та вимикач.
3. Переконайтеся, що джерело живлення відповідає вимогам кондиціонера. Нестабільне джерело живлення, неправильна проводка або несправність. Перед використанням кондиціонера, підключіть відповідні кабелі живлення.
4. Правильно підключіть струмопровідний дріт, нульовий дріт та заземлення розетки.
5. Перед виконанням будь-яких робіт, пов'язаних з електрикою та безпекою, обов'язково відключайте електроживлення.
6. Не підключайте живлення, до завершення встановлення.
7. Якщо дріт живлення пошкоджений, для уникнення небезпеки виробник, його сервісний агент або особа з аналогічною кваліфікацією повинні його замінити.
8. Температура контуру холодоагенту буде високою, тому не дозволяйте з'єднувальному кабелю торкатися мідної трубки.
9. Пристрій варто встановлювати відповідно до національних правил улаштування електропроводки.

Вимоги стосовно заземлення

1. Кондиціонер є електроприладом першого класу. Він повинен бути заземлений, за допомогою спеціального заземлювального пристрою; роботи з заземлення повинен виконувати відповідний спеціаліст. Переконайтеся, що кондиціонер надійно заземлений, інакше це може призвести до ураження електричним струмом.
2. Жовто-зелений дріт - це заземлювальний дріт, який не можна використовувати для інших цілей.
3. Опір заземлення має відповідати національним правилам електробезпеки.
4. Пристрій повинен бути розташований таким чином, щоб до нього був доступ.
5. До стаціонарної проводки повинен бути підключений всеполюсний вимикач з зазором між контактами не менше 3 мм.

Потужність повітряного перемикача

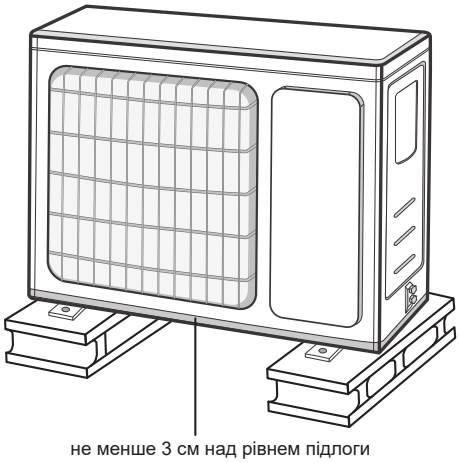
Обираючи повітряний перемикач, зверніть увагу на наступну таблицю. Автоматичний перемикач повинен бути обладнаний магнітним та тепловим запобіжником. Так він зможе захистити пристрій від перевантаження та короткого замикання. (Увага: не використовуйте для захисту тільки плавкий запобіжник.)

Кондиціонер	Потужність автоматичного перемикача
07K, 09K, 12K	10A
18K, 24K	16A

Встановлення зовнішнього блоку

Крок 1:
Зафіксуйте опору зовнішнього блоку (оберіть її відповідно до вашої ситуації)

1. Оберіть місце встановлення відповідно до конструкції будинку.
2. Закріпіть опору зовнішнього блоку в обраному місці за допомогою розпірних гвинтів.



ПРИМІТКА

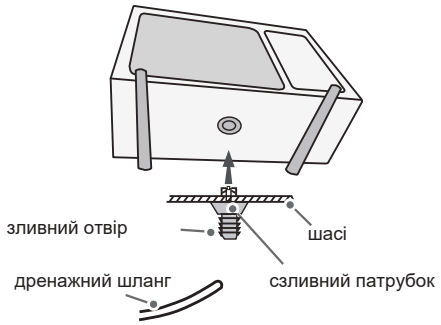
- Під час встановлення зовнішнього блоку, застосуйте достатні заходи захисту.
- Переконайтеся, що опора витримує вагу не менше, ніж в чотири рази більшу, ніж вага зовнішнього блоку.
- Зовнішній блок повинен бути встановлений на висоті не менше 3 см від рівня підлоги для того, щоб можна було встановити дренажний патрубок. (Моделі з нагрівальною трубкою слід встановлювати на висоті не менше 20 см від рівня підлоги.)
- Для блоку з холодопродуктивністю від 2300 Вт до 5000 Вт необхідно 6 розпірних гвинтів; для блоку з холодопродуктивністю 6000 ~ 8000 Вт необхідно 8 розпірних гвинтів; для блоку з холодопродуктивністю від 10000 Вт до 16000 Вт необхідно 10 розпірних гвинтів.

Крок 2:
Встановити дренажний патрубок (актуально тільки для деяких моделей)

1. Під'єднайте дренажний патрубок зовнішнього дренажу до отвору на шасі, як зазначено на малюнку нижче.
2. Під'єднайте дренажний шланг до зливного отвору.

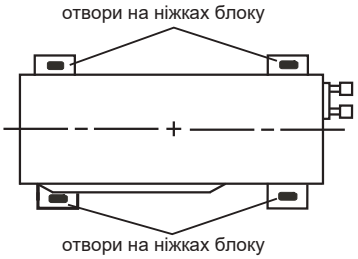
ПРИМІТКА

- Що стосується форми дренажного патрубка, орієнтуйтеся на ваш продукт. В дуже холодних районах встановлювати дренажний патрубок не варто. В іншому випадку, він замерзне, що призведе до виникнення несправностей.



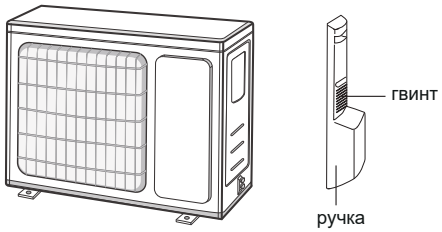
Крок 3:
Зафіксуйте зовнішній блок

1. Помістіть зовнішній блок на опору.
2. Зафіксуйте його, використовуючи отвори на ніжках.



Крок 4:
З'єднайте внутрішні та зовнішні трубки

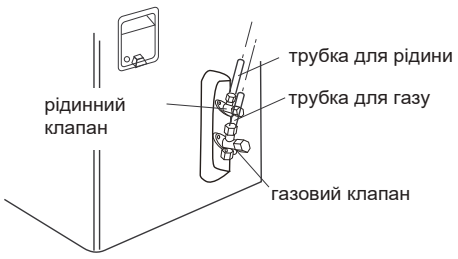
1. Викрутіть гвинт на правій ручці зовнішнього блоку та зніміть ручку.



ПРИМІТКА

- Коли через поперечний отвір в ручці проходить кілька кабелів, щоб не пошкодити кабелі, варто усунути гострі задирки на поверхні отвору.
- Актуально лише для деяких моделей.

2. Зніміть кришку клапана, яка відкручується, та направте з'єднувальну трубку в розтруб.



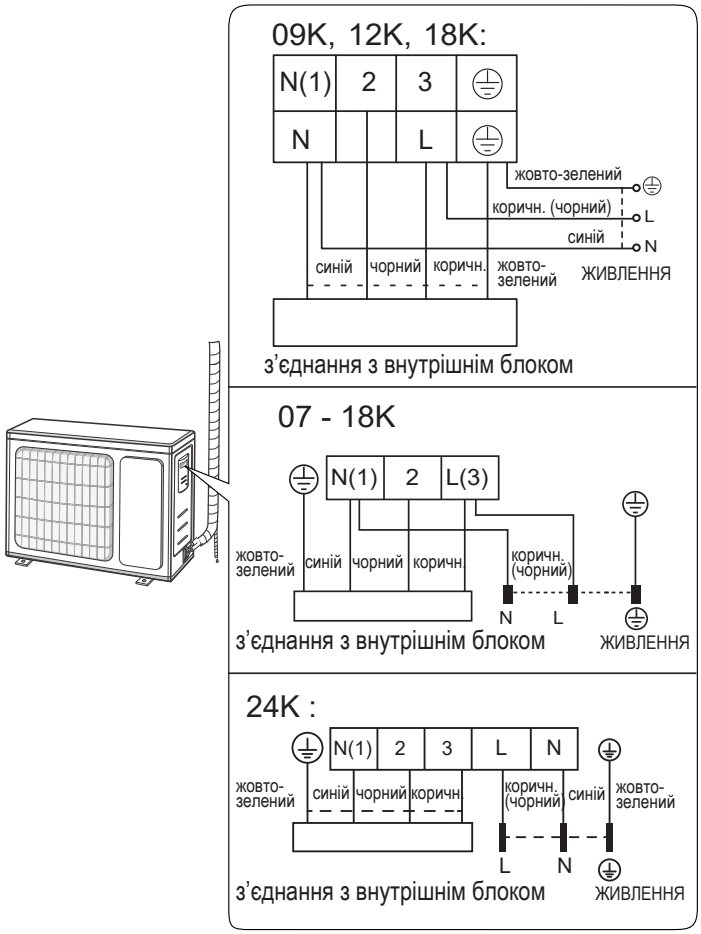
3. Затягніть накидну гайку рукою.

4. Затягніть накидну гайку ключем; зверніть увагу на інформацію в таблиці нижче.

Діаметр гайки	Затягувальне зусилля (Нм)
1/4"	15~20
3/8"	30~40
1/2"	45~55
5/8"	60~65
3/4"	70~75

Крок 5:
Підключіть зовнішній електропривід

1. Зніміть затискач для дротів; підключіть дріт живлення та сигнальний дріт (тільки для блоків, які працюють як на охолодження, так і на обігрів) до клеми проводки згідно кольору; закріпіть дроти гвинтами.



ПРИМІТКА

- Схема проводки призначена виключно для ілюстративних цілей, див. фактичне встановлення.

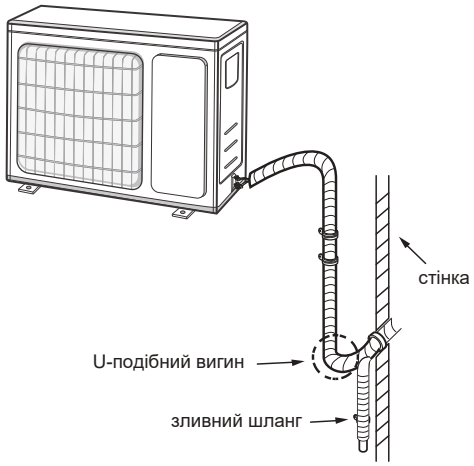
2. Закріпіть дріт живлення та сигнальний дріт за допомогою затискача (тільки для блоків, які працюють як на охолодження, так і на нагрівання).

ПРИМІТКА

- Затягнувши гвинти, злегка потягніть дріт живлення, щоб переконатися, що він закріплений міцно.
- Ніколи не обрізайте дріт живлення, щоб збільшити або скоротити відстань.

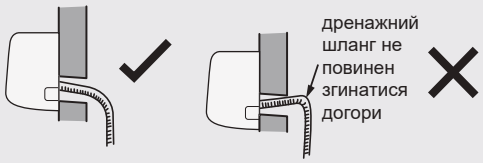
Крок 6:
Обережно складіть трубки

1. Трубки повинні бути розміщені уздовж стіни, зігнуті без перегинів та по можливості заховані. Мінімальний напівдіаметр згинання трубки складає 10 см.
2. Якщо зовнішній блок знаходиться вище отвору в стіні, тоді щоб запобігти потраплянню дощу в приміщення, перед входом трубки в отвір їй необхідно надати U-подібний вигин.

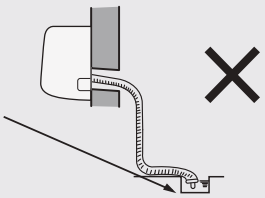


ПРИМІТКА

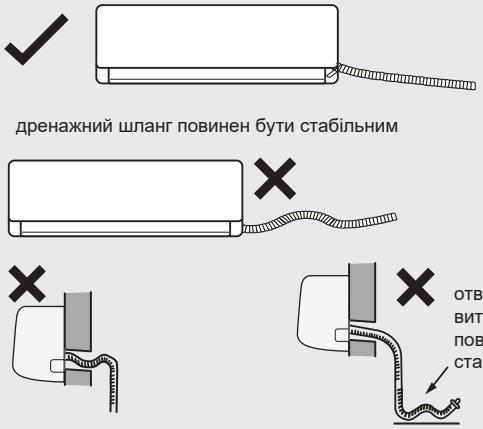
- Під час проходження через отвір у стіні, дренажний шланг не повинен бути вище отвору зливної труби внутрішнього блоку.



- Для плавного зливання, отвір для витікання води не може торкатися води.



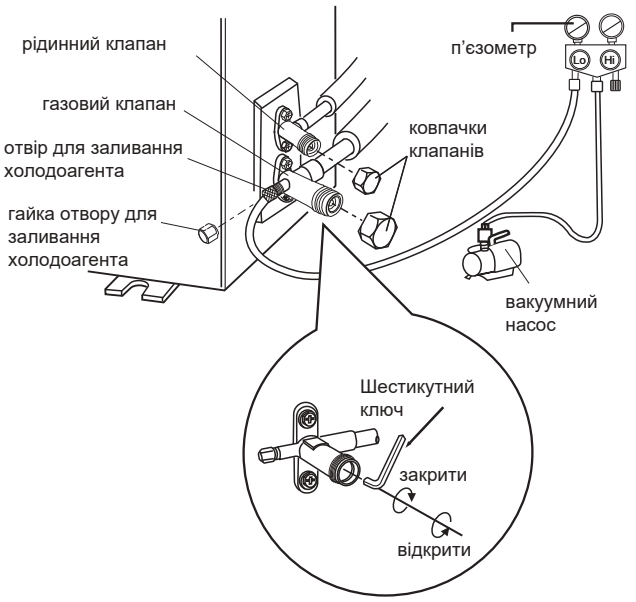
- Злегка нахиліть дренажний шланг вниз. Дренажний шланг не повинен бути зігнутим, він не повинен згинатися вгору, та повинен бути стабільним та ін.



Тестування та експлуатація

Використовуйте вакуумний насос

1. Зніміть ковпачки з рідинного та газового клапанів, а також гайку отвору для заливки холодоагенту.
2. Підключіть заправний шланг п'єзометра до отвору, для заливки холодоагенту, а потім підключіть інший заправний шланг до вакуумного насоса.
3. Повністю відкрийте п'єзометр та дайте йому попрацювати 10-15 хвилин, щоб перевірити, чи залишається тиск п'єзометра на рівні -0,1 МПа.
4. Закрийте вакуумний насос та залиште його в такому стані на 1-2 хвилини, щоб перевірити, чи залишається тиск п'єзометра на рівні -0,1 МПа. Якщо тиск знизиться, можливий витік.
5. Зніміть п'єзометр, шестикутним гайковим ключем повністю відкрийте рідинний та газовий клапани.
6. Встановіть та закрутіть ковпачки клапанів та отвори для заливки холодоагенту.
7. Встановіть ручку на місце.



Виявлення витоків

1. За допомогою детектора витоків:
   Перевірте систему на наявність витоків за допомогою детектора витоків.
2. Мильною водою:
   Якщо детектора витоків в наявності немає, для виявлення витоків можна використовувати мильну воду. Нанесіть мильний розчин на передбачуване місце витоку та залиште не менше ніж на 3 хвилини. Якщо ви побачите бульбашки повітря, значить, витік є.

Перевірка після завершення встановлення

- Після закінчення встановлення, перевірте кондиціонер на відповідність наступним вимогам.

Пункти для перевірки	Можлива несправність
Чи надійно встановлений блок?	Пристрій може впасти, трястися або спричинити шум.
Ви перевірили свій кондиціонер на витік холодоагенту?	Витік холодоагенту може стати причиною недостатньої потужності охолодження (обігріву).
Чи достатня теплоізоляція трубок?	Недостатня теплоізоляція може стати причиною конденсації вологи та крапання води.
Вода зливається добре?	Ускладнений злив води може стати причиною конденсації вологи та крапання води.
Ускладнений злив води може стати причиною конденсації вологи та крапання води.	Невідповідність напруги може привести до несправності або пошкодження деталей.
Чи надійно заземлений кондиціонер?	Недостатнє заземлення може призвести до витоку струму.
Дріт живлення відповідає специфікації?	Невідповідність може привести до несправності або пошкодження деталей.
Чи немає перешкод на вході та виході повітря?	Перешкоди на шляху повітряного потоку можуть стати причиною недостатньої потужності охолодження (обігріву).
Чи видалили ви пил та сміття, що виникли під час встановлення?	Пил та сміття можуть привести до несправності або пошкодження деталей.
Клапани газу та рідини з'єднувальної труби відкриті повністю?	Заблоковані клапани можуть стати причиною недостатньої потужності охолодження (обігріву).
Чи закриті вхідний та вихідний отвори системи трубок?	Відкриті вхідний та вихідний отвори системи трубок можуть стати причиною недостатньої потужності охолодження (обігріву) або втрати електроенергії.

Пробна експлуатація

1. Підготовка до пробної експлуатації

- Клієнт стверджує кондиціонер.
- Повідомте клієнту істотну інформацію щодо його кондиціонера.

2. Методика пробної експлуатації.

- Щоб почати роботу, підключіть живлення, натисніть кнопку увімкнення/вимикання на пульті дистанційного керування.
- Щоб перевірити, чи нормально працює кондиціонер, натисніть кнопку MODE, щоб вибрати АВТО, ОХОЛОДЖЕННЯ, ОСУШЕННЯ, ВЕНТИЛЯЦІЯ або ОБІГРІВ.
- Якщо температура навколишнього середовища нижче 16 °C, кондиціонер почати охолодження не зможе.

* Cooper&Hunter постійно працює над удосконаленням своєї продукції, тому інформація, яка приведена в цьому керівництві, може бути змінена без попереднього повідомлення споживачів.